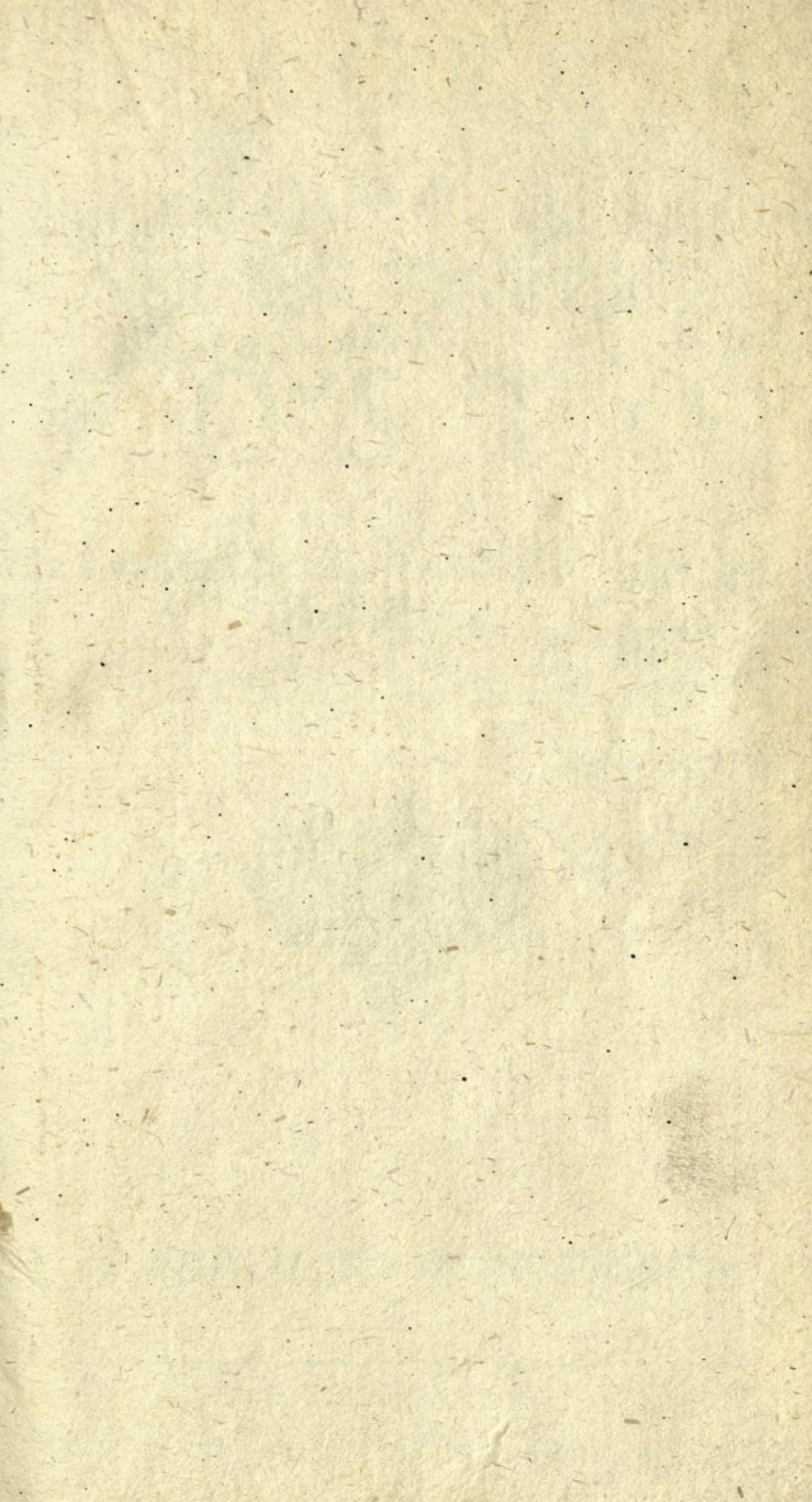


10193. II. C. d. 1 Q.

✓





E V A G E L I A

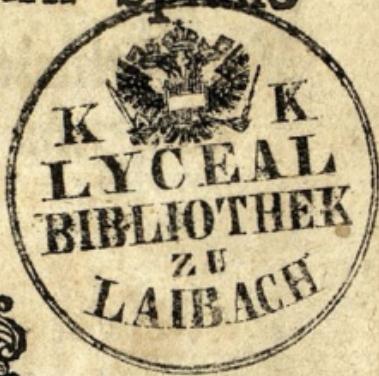
Maximili: N A Libri:  
Reverendissimi

VSE DNI V'SVETIMO

Sacrae Scripturæ Curae.

P O S T O,

Is Letinske na Windish Spraho  
Preloshene.



CUM PERMISSU SUPERIORUM.

---

U L U B L A N I ,

Drukanu per Johan. Fridriku Egerju, 1768.

*Imprimatur.*

Ex Officio Episcopali Labaci,  
die 7ma Mensis Julii 1768.

**CAROLUS PEER**  
**VIC. GEN.**

IN=030004890



Na zhetertik po Pepeunizi.

Evangelium S. Matth. na  
8. Postavi.

V'Tistem zhaffi, kader je JESUS no-  
ter shau v' Kafarnaum, je k'nje-  
mu stopiu en kapitan, je njega profiu,  
inu je djau: Gospud! moi slushab-  
nik leshi doma od boshjiga shlaka  
vdarjen, inu ima velike teshave. JE-  
sus je rekau k'njemu: jest ozhem pri-  
ti, inu njega osdraviti. Kapitan je  
odgovoriu, inu je djau: Gospud jes  
nisim vriedem, da ti gresh pod mojo  
streho: temuzh rezi le eno bessiedo,  
taku bo moi, slushabnik osdraulen.  
Sakai jes sim tudi en zhlovek, drugi  
gospofshini podvershen, inu imam pod

sebo shounirje : inu kader rezhem k'  
 enemu : poidi totai , taku on gre: inu  
 k'drugemu : pridi sem , taku on pri-  
 de : inu moimu hlapzu : stori tu , ta-  
 ku on stori. Kader je JEsus tu shli-  
 shau , se je sazhudiu , inu je djau h'  
 tem , katiri so sa njem shli : resnizhnu  
 jest vam povem : takefhne Vere ni-  
 sim jes v' Israeli na shau. Ies pak vam  
 poviem , da bo njih dosti prislu , od  
 jutra , in vezhera , inu bodo s'Abra-  
 hamam , s'Isaakam , inu s'Jacobam  
 v'nebefhkem Kralestvi sedeli : ampak  
 otrozi tiga Kralestva bodo vunkai ver-  
 sheni v'svunanee temnize , tamkai bo  
 jokanje , inu shkripanje teh sob. Inu  
 JEsus je tekau h'kapitanu : poidi ,  
 inu koker se veruvau , taku se tebi  
 sgodi. Inu njegou slushabnik je toisto  
 uro sdrau postau.



## Na Petik po Pepeunizi.

### Evangelium S. Matthæusha na 5. inu 6. Postavi.

V'Tistem zhaffi je JEfus k' svojem jogram reku : vi ste shlishali, da je rezhenu : ti imash twoiga bishnega lubiti , inu twoiga sourashnika sourashiti. Jes pak vam poviem : lubite vashe sourashnike, storite dobru tim , katiri vass sourashijo, prossite sa te , katiri vass preganjajo, inu drashijo : da bote otrozi vashega Ozheta, katiri je v' nebesseh , katiri pusti svoje sonze gor ishajati zhes dobre , inu hude , inu pusti dishuvati zhes pravizhne , inu nepravizhne. Sakaj al vi lubite te , katiri vass lubijo , kai sa enu plazhilu bodte imeli ? al ne storijo tu tudi ozhitni grieshnniki ? Satu imate vi popouni biti , raunu koker je vash nebeshki Ozha popoun. Gledaite , da vasho pravizo nestorite pred ludmi ,

nijm k' videz hu : sizer ne bode plazhila imeli per vashem Ozheti v' nebeſſeh. Kader tedei almoshno dajesh, nemash pustiti pred sebo trobiti, kokor hinauzi delajo v' Synagogah al v'kupsberishah, inu na ozhitneh mestak, da bodejo od ludi pohvaleni : resnizhnu jes vam poviem : oni so preuseſli svoje plazhilu. Kader pak ti almoshno dajesh, nepusti lievo roko vedeneti, kaj twoja desniza dela : da bo twoja almoshna na ſkrivnem, inu twoi ozha katiri na ſkriunem vidi, te bo tebi poverniu.

## **Na Sobbotho po Pepeunizi.**

### **Evangelium S. Marka na 6. Postavi.**

**V**' Tistem zhaffi, ob vezheri je bila barka na ſriedi morja, inu JEſus je biu na suhem sam. Inu on je vidiu, da ſo jogri ſ'voshnjo veliku terpeli, sakaj njim je veter biu ſuper. Inu

Inu ob zhetertei nozhnei streshi je JESUS k'nym prishu gredeozh po morji, inu je oteu mimu njih naprei jiti. Inu kader so oni njega sagledali, da jeshau po morji so mienili, da je tu en posthaft, ali en Duh, inu so vpili. Sakai ony so ga vſi vidili, inu so se prestrashili. On pak je sdaizi shnim govoriu, inu je djau k'njim savupaite: jes sim, nebuite se. inu on je k'njim v'barko stopiu, inu veter je potihniu. Inu on so se she bol prestrashili med sebo. Sakai oni niso sastopili od teh kruhou; sakai njih serze je bilu osle-penu. Inu kader so se oni prepelali v'deshelo Genesareth, inu so se h'kraju pelali. Inu kader so bili is barke stopili, so niega sdaizi sposnali: inu so tekali po vſei desheli, inu so sazheli bounike na posteleh okul nositi, kir so shlifshali, da je on biu. Inu kir je on noter shu v'vessi, v'terge, al v'mie-ste so bounike na zeste, pokladali, inu so ga profili, dabi se le mogli kraja njegoviga oblazhila dotekniti. Inu

vsi, kateri so se ga dotknili, so sdrai-  
vi postali.

## **Na Pondelik po pervi Nedeli v' Postu.**

### **Evangelium S. Mathæusha na 25. Postavi.**

**V**'Tistem zhassi je JESUS k'svojem  
jogram reku: kader Sin tega  
Zhloveka pride v'svojei zhasti, inu  
vsi sveti Angeli shnjiem, tedai bo on  
sedeu na stoll svoiga velizhaftva inu  
pred niega bodo vfi folki vkup sbra-  
ni, inu on bo nje narasen lozhiu,  
raunu koker en pastir, ouze od kos-  
lou lozhi: inu bo ouze k'suojei de-  
snizi postaviu, inu kosle k'levizi. Te-  
dai porezhe Kral h'tem na svojei de-  
snei strani: pridite sem vi shegnani  
moiga Ozhetu, posedite Kralestvu,  
katire je vam prepraulenu od sazhetka  
tega svieta. Sakai jes sim biu lazhen,  
inu vi ste meni dali jesti: jes sim biu  
shein,

shein, inu vi ste meni dali piti : jes sim en popotnik biu , inu vi ste mene pod streho vseli, jes sim biu nag , inu vi ste mene obliekli : jes sim biu boun, inu vi ste mene objiskali : jes sim biu v'jezhi, inu vi ste k'mene prishli. Tedai bojo pravizhni odgovorili, inu porezhejo : Gospud ! kedai smo te lazhnega vidili, inu smo tebi jesti dali ? ali sheinega , inu smo tebi piti dali ? kedai smo te vidili po potnega, inu smo pod streho vseli, ali nagega, inu smo te obliekli ? al kedai smo te bounega , ali v'jezhi vidili, inu smo h'tebi prishli ? Inu Kral bo odgovoriu, inu porezke k'njim resnizhnu jes vam poviem : kar ste vi enemu nar menshemu is leteh mojeh bratou sturili, tuste vi meni sturili. Tedai on tudi porezhe h'tem, katiri bojo na lievi strani : poite od mene vi prekleti, v'vezhni oginy, kateri je perpraulen hudizhu inu njegovem Angelam: Jes sim lazhen biu , inu vi niste meni dali jesti : jes sim shein biu, inu vi niste

meni dali piti : jest sem en popotnik  
 biu , inu vi niste mene pod streho  
 vseli : jes sim nag biu , inu vi niste  
 me obliekli : jes sim biu boun , inu v'  
 jezhi , inu vi niste me objiskali . Te-  
 dai bojo tudi oni njemu odgovorili ,  
 inu porezhejo Gospud ! kedai smo mi  
 tebe vidili lazhnega , ali sheinega , ali  
 popotnega , al nagega , al bounega ,  
 ali v'jezhi , inu nismo tebi postriegli ?  
 Tedai bo on njim odgovoriu , inu po-  
 rezhe : resnizhnu jes vam poviem :  
 kar vi niste sturili enimu is leteh men-  
 shleh , tudi meni niste sturili . Inu leti  
 poidejo v' to vezhnu terpljenje , pravi-  
 zhni pak v' to vezhnu shiulenje .

## **Na Torek po pervi Nedeli v' Postu.**

### **Evangelium S. Mathæusha na 21. Postavi.**

**V'**Tistem zhassu : kader je JESUS v'  
 mestu Jerusalem biu prislu , je  
 vse mestu gori vstalu , rekozh : gdu je  
 lete ?

lete ? To ludstvu pak je djalu : lete je JEsus, te Prerok od Nazaretha is Galilee. Inu JEsus je shu noter v' tempel Boshji, inu je vunkai isgnau vse te, katiri so v'templi predajali, inu kupuvali, inu je okuli sverniu teh menjauzou mijse, inu stole teh, kiri so golobe predajali, inu je djau k'njim: stoje pisanu: moja hisha ima ena hisha te molitve jímenuvana biti; vi pak ste is nje sturili eno resboinsko jamo. Inu v'templi so k'njemu prishli slepzi, inu hromzi, inu on je nje osdraviu. Kader so pak vishi Farji inu Pisarji te zhudeshe vidili, katire je on delau, inu otroke v'templi pyozhe, inu rekozhe: Hossanna Davidovemu Sinu; so hude vole postali, inu so djali k'njemu: al ti shlishish, kai leti pravijo ? JEsus je djau k'njim: riess je. Niste vis nikoli brali: is ust teh otruk, inu tisteh, kiri she sesajo, si ti hualo narediu. Inu on je nie sapustiu, inu je shu is mesta vum u'Betanio, inu je tamkaj ostau.

## Na Sredo po pervi Nedeli v' Postu.

**E**vangelium S. Mathæusha na 12.  
Postavi.

**V**'Tistem zhaffi so eni is Pisarjou, inu Fariseorjou JEsuſu odgovorili, inu djali : Moiſter ! mi ozhemem od tebe en zhudesh viditi. Inu on je odgovoriu, inu je djau k'njim ; le hudi, inu preshushni rod jishe enu snaminje, inu njim nebode obenu snaminje Preroka Jonasa. Sakai, raunu koker je Jonas tri dni, inu tri nozhi biu v'tribuhi te balene : taku bo Syn tega zhloveka tri dni inu tri nozhi v' friedi semle. Ninivitarji bodo gori v'stali na sodni den zhes lete rod, inu ga bodo obsodeli : sakai oni so pokuro storili po Jonasa vemprediganji. Inu polei, letukai je vezh koker Jonas. Kraliza od poudna bo gori uſta la na sodni dan zhes lete rod, inu ga

bo

bo obsodila, sakai ona je prefhla od kraja svieta, Salomonovo modrust polushati: inu polei, tukai je vezh koker Salomon. Kader pak nezhisti duh od zhloveka vun gre, prehodi suhe kraje, jishe pokaja, inu ga nenaide. Tedai on pravi: jest se ozhem spet verniti u'mojo hisho, is katire sim vun shù. Inu kader pride, jo naide prasno, s'metlami pometeno, inu ozi-rano. Tedai on gre, inu vseme k'se-bi sedem drugeh duhou, katiri so huishi, kaker on sam; inu kader oni noter pridejo, tam prebivajo, inu posliedne rezhi tistega zhloveka huishi postanejo, kaker je poprei bilu. Taku se bo tudi letemu hudemu rodu godilu. Dokler je on she taku h'ludstvu govoriu, polei njegova mati, inu njegovi brati so svunai stali, ti so otli shnjém govoriti. Inu eden je djau k'njemu: polei, tvoja Mati, inu twoji brati tam svunai stojo, inu ozhejo s'tebo govoriti. On je pak odgovoriu, inu je djau k'tému, kateri je njemu

mu tu povedau: gdu je moje Mati? inu gdu so moji brati? inu je stegniu svoja roko zhes svoje Jogre, inu je djau: polei leti so moja Mati, inu moji brati. Sakai, katiri koli storij volo moiga Ozheta, kiri je v'Nebes-seh, teisti je moi brat, sestra, inu Mati.

## *Na Zhetertik po pervi Nedeli v' Pustu.*

## *Evangelium S. Mattheusha na 15. postavi.*

**V**'Tistem zhassi je Jesus od tod vunkai shù, inu je se vgeniu v' kraje Tyra, inu Sidona. Inu polei! ena Cananeiska shena je prishla is tis-tek kraju, inu je vpila sa njem, rekohza: O Gospud, Sin Davidou, vsmili se zhes me: moja hzhi hudo martro od hudizha terpi. Inu on ni nje odgovoriu besiede. Tedai so k'njemu stopili njegovi Jogri, so ga profili,

li , inu djali : pustijo od sebe , sakai ona vpije sa nami. On pak je odgovoriu , inu djau : Jest nisim poslan , kaker sainu k'sgublenem ouzhizam Israelske hishe. Ona je pak prishla , je ga obmolila , inu je djala : Gospud ! pomai meni. On je pak odgovoriu , inu je djau : Ni dobru , da se kruh teh otruk vseme , inu se pesam priedver-she. Ona je djala : ja Gospud : sakai pesizhki tudi jedo od drobtin , kate-re od njih Gospodou mise padajo. Teda-i je odgovoriu Jesus , inu je djau k'nei : o shena ! velika je tvoja vera : sgodi tebi , kaker ozhesht. Inu nje hzhi je sdrava postala v'teistei uri.

### *Na Quaterni Petik v' Postu.*

### *Evangelium S. Joan. na 5. postavi.*

**V**'Tistem zhassi je biu en Judoushki prasnik , inu Jesus je gori shu v'Jerusalem. V'Jerusalemi je pak biu en vejer , kateri se po judoushkem  
ime-

imenuje Bethsaida, inu je imeu pet vop. V'teh je leshala ena velika mno-shiza bounikou, slepzou, kruloveh, suheh, kateri so zhakali, kedai bi se voda smieshala. Sakai en Angel je doli perhajau ob svojem zhassi v'te vejer, inu voda je smieshana gratala, inu kateri je nar pervizh noter slesu, po tem kir je voda smieshana bila, je sdrau postau, s'kakover bolesnio je biu obdan. Tam je pak biu en zhlo-vek, te je osem inu trideset leit biu boun. Kader je Jesus tistega leshe-zhega vidiu, inu je sposnau, da je she taku doug zhas boun leshau, je djau k'njemu: ozhesch sdrau biti? Te bouni je njemu odgovoriu: Gospud! jest nemam obenega zhloveka, kateri bi me v'vejer spustiu, kader se voda premiesha: preida jest pridem gre en drugi noter pred meno. Jesus je reku k'njemu: vstani gori, vsemi tvojo po-stelo, inu poidi. Inu sdaizi je sdrau postau tisti zhlovek, je vseu svojo po-stelo, inu je shau. Tisti den je pak bila,

bila Sabbota. Ob tu so Judi diali h  
temu , kateri je biu osdraulen : donefs  
je Sabbota , tebi se nespodobi postelo  
nesti. On jenym odgovoriu : te, ka-  
teri je mene osdraviu , je k'meni reku,  
vsemi twojo postelo , inu poidi. Na  
tu so oni niega uprashali , kdu je ta  
zhlovek , kateri je h'tebi reku : vse-  
mi twojo postelo , inu poidi! Te pak,  
kateri je biu sdrau postau , ni vedeu  
kdu je on biu , sakai JESUS je se biu  
sogniu ludstva , kateri je na tistem me-  
sti bila. Potle je niega JESUS u'tem-  
pli nashu , inu je reku k'niemu : gle-  
dai ti si sdrau postau , negrieshi vezh  
naprei , da se tebi kai huiſhega neper-  
gody. Te zhlovek je shau , inu je  
Judam osnaniu , da je JESUS te , kate-  
ri je niega osdraviu.



**Na Quaterno Sabbatho v' Postu.**

**Evangelium S. Mathæusha na  
17. Postavi, koker jutre.**

**Na Pondelek po drugi Nedeli  
v' Postu.**

**Evangelium S. Joan. na 8. postavi.**

**V**'Tistem zhassi je reku JEsus k' Ju-  
douskemu folku: jes grem prez, inu vi bodte mene ifkali, inu bodte v' vasheh grieheh vmerli. Kamer jes grem, totai vi nemorete priti. Na tu so Judi diali: al ozhe se sam vmoreti, da pravi: kamer jes grem, totai vi ne morete priti ? inu on je diau k'nym : vi ste od osdolei, jes sim od osgorei doli: vi ste od letega sveita. Satu sim jes k'vam diau, do bote umerli v' vasheh griehah. Sakai, aku vi nebote vervali, da sim jes, taku bodte vi umerli v' vashih griehah.

Na-

Natu so ony k'niemu diali : kdu si ti tadi ? inu JESUS je diau h'nym : sazhetik , kateri tudi s'vami govorim . Jes imam veliku od vafs govoriti , inu soditi : Ampak te , kiri je mene poslau , je resnizhen , inu kar sim jes od niega shlishau , tu jes govorim na svieti . Oni pak nisso sastopili , da je on povedau , da bi Bug niega Ozha biu . Satu je JESUS k'nym diau : kader bodte Sy-na tega zhloveka povishali , tedai bodte sposnali , da sim jes , inu da jes sam od sebe nizh nestorim , temuzh kaker je me Ozha navuzhiu , taku govorim , inu te , kiri je mene poslau , jes'meno , inu ni pustiu mene samega : sakai jes vselei storim , kar niemu dopade .

**Na Torek po drugi Nedeli v' Postu.**  
**Evangelium S. Mathæusha na 23.**  
**Postavi.**

**V**' Tistim zhaffi je JESUS govoriu k' folku , inu k'svojm Jogram , re-  
kozh :

kozh: Pissarji, inu Farisearji sedo na Moysesovem stolli. Satu vse, kar vam povedo, tu dershite, inu storite, ali po nyh delah vi nemate storiti. Sakai oni dobru pravio, inu nestorijo. Sakai oni veshejo teshke butare, katero se nemorejo nesti, inu se ludem na raine nakladajo, ampak ony se nozhejo tisteh s'enem perstam dotekniti vse svoje dele pak storijo, da bi jih ludi vidili: oni svoje opominuvanie listizhe ſhiroke delajo, inu velike prame na svojem oblazhili. Oni radi nar sgorei sedo per misi, inu v' ſhulah, inu da senym dobru sdaje na plazi, inu da yh ludi jimenujejo Rabbi. Vi pak se nemate pustiti imenuvati Rabbi: sakai eden je vass Moister, vi pak ste vſi brati, inu vi nemate nikoger na semli jimenuvati Ozha, sakai eden je vash Ozha, kateri je v'nebesseh, inu vi se nemate pustiti imenuvati Moister, sakai eden je vass Moister, Christus. Te nar vezhi med vami, ima biti vass slushabnik, katiri se pak bo sam po-

vikshau, te bo ponishan, inu kateri  
se bo sam ponishau, ta bo povishan.

**Na Sredo po drugi Nedeli v' Postu.**

**Evangelium S. Mathæusha na 20.  
Postavi.**

**V' Tistem zhaffi je JEsus gori shau**  
v' Jerusalem, inu je vseu k'sebi  
te dvanaist Jogre na tihem, inu je diau  
k'njem, polei mi gremo gori v' Jeru-  
salem, inu Syn tega zhloveka bo vi-  
shem Farjam, inu Pissarjam isdan,  
inu ga bodo isdali Aidani k'sashpotu-  
vanju, inu gaishlaniu, inu krishanju,  
inu na tretki den bo on spet gori vstau.  
Tedaj je k' niemu stopila Zebedeovih  
Otrok Mati s' svoimi Synami, ga je  
obmolila, inu je eno riezh od niega  
prosila, inu on je k' nie diau: kai o-  
zhes? ona pravi k' niemu: Rezi, da  
leta dva moja Syna sedita v'tvojem  
kralestvi, eden na tvoji desnizi, inu  
te drugi na tvoji levizi. JEsus je od-

govoriu, inu je diau: vi nevieste, kai prosite. Al morete vi te kelih piti, kateri bom jes piu? oni so diali k'nie-mu: ja mi moremo: inu on je reku k'nim: moj kelih bote vi reissen pili, ali tu sedanje na moji desnizi, inu le-vizi, ni moje vam dati, ampak kate-remu je perpraulenu od mojga Ozhe-ta. Inu kader so tu ti deset slishali, so nevolni postali savolo teh dou bra-tou. JEsus pak je nie k'sebi pokli-zau, inu je diau: vi vieste, da Fir-shti teh Aidou gospodujejo zhes nie inu te vishi med njimi nuzajo svojo oblast. Taku nema biti med vami: temuzh kateri ozhe te vishi biti med vami, ta bodi vass slushabnik. Inu kateri koli ozhe med vami te pervi biti, te bodi vash hlapetz. Raunu koker Syn tega zhloveka ni prishu, da bi pustiu sebi slushiti, temuzh da bi on flushiu, inu dau svojo dusho k'odresheniu sa nyh veliku.

Na Zhetertik po drugi Nedeli  
v' Postu.

Evangelium S. Lukesha na 16.  
postavi.

V' Tistem zhassu je biu en bogat mosh, te je se obrazhiu v'shkerlat, inu dragu platnu, inu je vsak den se gostvau po gosposkem. Je biu pak tudi en vboshiz s' imenam Lazarus, tisti je leshau pred niegovemi durmi poun turou, inu je sheliu se nasititi od drobtin, katere so padale od mise tega bogatiga, inu nishir ni je niemu dau: ampak pesi so perhajali, inu so lisali niegove tuore. Pergodilu se je pak, de je te vboshiz v'merv, inu je biu od Angelou neshen v' Abrahamovu krilu. Te bogati pak je tudi v'merv, inu je biu pokopan v' peku. Kader je pak on v'terpleinu biu, je vsigniu svoje ozhi gori, inu je vidiu Abrahama od delezh, inu Lazara v'

niegovim krilu, inu on je vpiu rekozh: Ozha Abraham! vsmili se zhes me, inu poshli Lazara, de on konz svoiga persta v' vodo pomozhi, inu ohladi moi jesik, sakai jes terpim veliko martro v'tem plameni. Abraham pak je reku k'niemu: pomisli syn, da si ti dobru prevseu v'tvojem shiulenji, Lazarus pak hudu: sdai pak je on potroshtan, inu ti bosk martran. Inu zhes letu vse je med nami, inu vami ena velika prepad poterjena, da ti kateri bi oteli od tod doli k'vam jiti, nemorejo, inu ludi od unod lessem k'nam zhes nemorejo priti. Natu je on diau: taku te prosim Ozha, de ti niega poshlesh v'hisho moiga Ozheta. Sakai jes imam she pet bratou, danym pri-zhuje, da oni nepridejo tudi na tu mestu tega terplenia. Inu Abraham je diau k'niemu: oni imajo Moysesa, inu Preroke, nai tiste poshlushajo. On je pak diau: nikar Ozha Abraham: temuzh kader bi eden od mertveh k'njim shau, bi oni pokuro storili. On

je

je pak rekau k'nimu:aku oni Moysefa, inu Prroke neposhluhajo, taku oni tudi nebodo vervali, kader bi li kdu od smerti gori vstau.

## **Na Petik po drugi Nedeli v' Postu.**

### **Evangelium S. Matth. na 21. Postavi.**

**V'** Tistem zhassi je JESus govoru k' Judouskemu folku, inu k' vi-shem Farjam leto perpodubo: je biu en hishni Ozha, te jesafadu en vinougrad, inu ga je s' plutam ogradiu, inu je v'niemu enc presho iskopau, inu je issidau en turn, inu ga je vun dau delouzam, inu je shau zhes deshelo. Kader je pak zhafs tega sadu pershau, je on svoje hlapze poslau k' delouzam, da bi niegou sad prevseli. Ti delouzi pak so vseli niegove hlapze, eniga so stepli, tiga drusiga so vmorili, tiga tretkega so s'kameniam posuli. Su-

pet je on druge hlapze poslau, vezh  
 koker je teh perveh bilu, inu oni so  
 njim raunu toku sturili. Potlei je on  
 svoiga syna k'njim poslau, inu je diau:  
 oni se bodo pred mojem synam bali.  
 kader so pak delouzi syna vgledali,  
 so diali med sabo: lete je Erb, poite,  
 v'morimo ga, toku ostane nam nie-  
 gova erbfshina, inu oni so ga perjeli,  
 so ga is vinograda vunkei pahnili, inu  
 so ga umorili. Kader bo Gospud tiga  
 vinograda prishu, kai bo letem delou-  
 zam sturiu? ori so diali k' niemu: on  
 bo te hude hudu konzhau, inu bo  
 svoi vinograd drugim delouzam vun-  
 dau, kateri bodo niemu sad dajali ob  
 svojem zhaffsi. JEsus je diau k' njim:  
 niste nikoli brali v' Pissmi: kamen, ka-  
 teri so Sidarji savergli, je en vogleni  
 kamen postau? od Gospuda je letu stor-  
 jenu, inu tu je zhudnu pred nashimi  
 ozhmi. Satu jes vam povem, da Bo-  
 shje kralestvu bo od vass vsetu, inu  
 bo danu enmu folku, kateri svoi sad  
 pernesse. Inu kateri bo na lete kamen

padu, te se bo resbiu, na kateriga pak te kamen bo padu, tega bo on resvergu, inu kader so vishji Farji, inu Farisearji niegov perpodube shlifhali, so sastopili, da je on od njih govoriu. Inu oni so ifkali perloshnost, koku bi ga vjeli, ali oni so se pred ludstvam bali, sakai ludstvu ga je dershalu koker sa enga Preroka.

**Na Sobbotho po drugi Nedeli  
v' Postu.**

**Evangelium S. Lukesha na 15.  
Postavi.**

**V**'Tistem zhafi je JEsus k'Farisearjam, inu Pissarjam govoriu letu perpodubo: en zhlovek je imou dva syna: inu te mlaishi med nima je reku ozhetu: ozha dai meni diel blaga, kateri na me pride. Inu on je niemu resdeliu blagu, inu zhes maihenu dni je te mlaishi syn vse vkup pobrau, inu raishau naprei v'dalezh lesheozho deshe-

shelo, inu je tam saprabiū tvoi diel  
 skus sapraulenu shiulenie. Inu kader  
 je she vše biu saprabiū, je se ena ve-  
 lika lakota sazhela v'tisti desheli, inu  
 on je sazheu v'boshtvu terpeti. Inu  
 on je shau, inu on je oſtau per enemu  
 miestniku, al purgarju tiste deshele,  
 inu te je ga poſlau na svojo pristavo,  
 da bi ſvinje paſu, inu on je sheliu  
 ſhalodiz napouniti s'otrobami, kate-  
 re ſo ſvine jedle, inu nifhir je niemu  
 ni dau, kader je pak ſam v'ſe ſhau, je  
 reku: koliku delouzou imajo obiunu  
 kruha v'hishi mojga ozheta, jes pak  
 tukai od lakote konz jemlem. Jes  
 ozhem vſtati, inu jiti k'moimu ozhe-  
 tu, inu rezi k'niemu ozha! jes ſim  
 pregrieshiu v'nebesſe, inu pred tebo:  
 ſdai niſem vezh vreden imenuvan biti  
 tvoi syn, vſemi me gori ſa twoiga  
 delouza, inu on je vſtau, inu je pri-  
 ſhu k'ſvoimu ozhetu. Kir je pak ſhe  
 delezhiu, ga je v'gledau nja ozha,  
 inu on ſe je vſmiliu zhes niega, je teku  
 niemu pruti, je mu okuli kragna padu,  
 inu

inu ga je kushniu. Inu syn je reku k' niemu: ozha! jes sem pregreshiu v'ne-  
 lese, inu pred tabo, naprei nisem vezh  
 vrieden tvoi syn jimen van biti. Ozha  
 pak je diau k' svojem hlapzam: hitru  
 pernesite to nar bolshi oblazhilu, inu  
 jo niemu obliezhite, inu daite niemu  
 en perstan na roko, inu zhreule na  
 noge: inu perpelite enu pitanu tele,  
 sakolite jo, jeimo, inu veselimo se,  
 sakai lete moj syn je mertu biu, inu  
 je oshulen gratau; je sgublen biu,  
 inu je naiden gratau. Inu oni so se  
 sazheli veseliti. Te starishi syn pak  
 je biu napuli: inu kader je prishu, inu  
 je se perblishau k'hishi, je saflishau  
 godze, inu rajauze, inu on je po-  
 klizau eniga hlapza, inu ga je  
 vprashau, kai bi tu bilu. Te je  
 diau k' niemu: tvoi brat je prishu, inu  
 tvoi ozha je saklau enu pitanu tele,  
 satu, kir ga je sdravega nasai dobiu.  
 On pak se je resjeseu, inu ni otou no-  
 ter jiti. Satu je niegovi ozha vun shau,  
 inu ga je sazheu proffiti. On pak je od-

govoriu rekozh : polei telkai liet jest tebi flushim , inu twojo sapoved nisim nikol prelomiu , inu nikoli nisi meni dau enga koslizha , da bi se resveseliu s'mojmi perjatelami : kader je pak prishu lete tvoi syn , kateri je svoi diel s'kurbami sapraviu , si niemu enu pitanu tele saklau . Inu on je diau k' niemi : syn ! ti si skus per meni , inu vse kar imam , je twoje : ti pak bi imeu s' nami vred jesti , inu se veseliti , sakai lete tvoi brat je mertou biu , inu je oshulen , je sgublen biu , inu je naiden .

## Na Pondelik po tretki Nedeli v' Postu.

### Evangelium S. Lukhesha na 4. Postavi.

**V'** Tistem zhafi je JESUS k' Fari-searjam reku : vi bote meni ja povedali leto pergliho : osdraulenik pomagai sam sebi : kuliku velikek re-  
zhi

zhi smo mishlifiali , katere so se go-  
 dile v' mesti Cafarnaum , stori je tudi  
 tukai v'tvoji desheli. On je pak diau,  
 sa resnizo jes vam poviem : obedeni  
 Prerok ni prijeten v'svoji desheli. Res-  
 nizhnu jes vam povem : v' Israeli je  
 veliku udou bilu v'Eliaveh dnih , ka-  
 der je nebu sapertu bilu tri lete , inu  
 shest miesezou , kader je ena velika  
 dragota bila po zielu desheli : ampak  
 k' obenei ni biu Elias poslan , kaker  
 samu k' eni sheni , katera je bila ena  
 udova v'mesti Sarapta v'Sidonarskei  
 desheli , inu veliku goboveh je bilu  
 v' Israeli ob zhafi Preroka Elisea , inu  
 obedeni ni ozhishen biu , kaker sam  
 Naaman is Syrie. Inu kir so tu shli-  
 fiali , so vši v'Synagogi s'jeso napou-  
 nieni gratali. Inu oni so vstali , inu  
 so ga pahnili vunkai is mesta , inu so  
 ga pelali gori na verh gorre , na kate-  
 re je mestu stalu , dabi ga doli potis-  
 nili. On je pak skus friedo med nji-  
 mi prez h shau.

# Na Torek po tretki Nedeli v' Poſtu.

## Evangelium S. Matthæusha na 18. Poſtavi.

**V**' Tistem zhasi je JEsus diau k' svo-  
jem Jogram: kader se zhes te  
pregreshi twoi brat, poidi inu posva-  
ri ga med tebo, inu njemu samem.  
Al te poshlusha taku ſi nashu twoiga  
brata. Al te pak nozhe ſhilifhati, ta-  
hu pervſemi ſhe eniga, al dva k'ſebi,  
da bode ziela riezh obſtala v' uſteh  
dveh, al treh prizh. Al lete ne po-  
ſlusha, povei zierkvi. Al pak zir-  
kou nepoſhlusha, imei ga sa neverni-  
ka, inu ozhitnega grieshnika. Reſ-  
nizhnu jest vam poviem vſe, kar bod-  
te vi svesali na ſemli, tu bo svesanu  
v'nebeſeh: inu kar bodte vi odriechili  
na ſemli, tu bode tudi odriechenu v'  
nebeſeh. Druguzh jes vam poviem,  
kir fe bodta dva is med vafsvkupſdrū-  
ſhila

shila na semli sa volo ene rezhi, kar-koli bodta profila, tu se bo niema sgodilu od moiga Ozheta, kateri je v'nebeseh. Sakai kir sta dva al triji vkup sbrani v'mojem imeni, tamkai sim jes v'sredi med njimi. Tedai je Peter k'niemu stopiu, inu je diau: Gospud! kader zhes me pregriefhi moi brat koliku barti imam niemu odpustiti? sedem barti? JEsus je diau k'niemu: jes tebi povem, nikar sedem barti, temuzh sedemdeset barti sedem barti.

### **Na Sredo po tretki Nedeli v' Postu.**

### **Evangelium S. Mathæusha na 15. Postavi.**

**V'** Tistem zhaffi so k'Jesusu perstoppili od Jerusalema Pissarii, inu Farisearji, rekozhi: sakai tvoji Jogri prelomio navade teh starishau? sakai oni nevmijejo roke, kader kruh jedo.

On pak je odgovoriu , inu je diau k' njim : sakai vi prelomite Boshjo Sapoved savolo vashe navade? Sakai Bug je diau: ti imash zhaftiti tvojga ozhetu , inu mater , inu: kdur bo preklinjau ozhetu , al mater , te ima v'mreti. Vi pak pravite: kdur svoimu ozhetu , al materi pravi , vse, kar bom jes offrau , bodi tudi tebi k' nuzu. Inu on nima zhaftiti ozhetu , inu mater : inu taku ste vi Boshjo Sapoved savergli , savolo vashe postave. Hinauzi! prav je od vass prerok vau Isaias rekozh: lete Folk mene zhafti s' svoimi shnabli , njih serze pak je delezh od mene. Oni mene flu-fhio , ampak sabstoin , sakai oni vu-zhijo zhloveshki vuk , inu Sapoved. Inu on je k'sebi poklizau te folk , inu je diau k'njemu poslushtaite , inu sa-stopite , kar skus usta noter gre , ne omadesha dusho , temuzh , kar is ust unkai gre , tu omadesha dusho. Tedei so k' niemu stopili niegovi Jogri , inu so diali: viesh , da so se Farisearji

pohuifhali, kir so leto bessedo shli-shali ? on pak je odgovoriu, inu je diau: vsakateri sasadik, kateri ni vsadiu moi nebeshki Ozha, bode vun-spipan. Pustite je: oni so slepi, inu slepze vosijo. Kir pak en slepz tegz drusiga vosi, obedua v'jamo padeta. Peter pak je odgovoriu, inu je diau: resloshi nam leto pergliho. JEsus pak je diau: al ste tudi vi she bres pameti ? nesastopite, da vse, har skus uste noter gre, pride v'zhrevu, inu sadu vun gre ? kar pak vun gre is ust, to pride od serza, inu tu omadesha Dusho. Sakai is serza pridejo hude misli, ubijanie, preshistvu, nezhistnost, tatviane, foush prizhuvanie, Boga preklinjenie. Letu je, kar omadesha zhloveka. Jesti pak s' nevmitimi rokami, ne omadesha dusho.



# Na Zheterlik po tretki Nedeli v' Postu.

## Evangelium S. Lukhesha na 4. Postavi.

**V**'Tistem zhaffi je JESUS gori v'stav  
v' Synagogi, inu je shau v' Shimonova hisho. Shimonava tafzha pak  
je imela eno hudo merslizo: inu oni  
so ga sa njo profili, inu on je k' njei  
stopiu, inu je sapovedau merslizi,  
inu mersliza je jo sapustila. Inu ona  
je sdaizi gori v'stala, inu je niemu stre-  
gla. Kir pak je sonze bilu doli shlu:  
so prishli v'si, kateri so imeli s' v'semi  
sortami teh bolesen obdane bounike,  
inu so nje k'niemu perpelali. Inu on  
je na v'sakateriga roko poloshiu, inu  
je nje osdraviu. Is veliku med njimi  
so pak tudi hudizhi vun shli, kateri  
so upili, inu diali: Ti si Boshji Syn.  
Inu on jenym protiu, inunym ni per-  
pustiuv govoriti, sakai oni so vedeli,

da

da je on Christus. Kir je se pak den  
biu storiu, je on vunkai shau v' eno  
pushzhavo, inu folk ga je iskau, inu  
prishu zielu do nja, inu je ga sader-  
shau, da bi nebiu shau od nja. Inu  
on je k'njem diau: jes murem tudi dru-  
gem mestam osnanuati nebeshku kra-  
lestvu: sakai satu sim poslan. Inu  
on je prediguvau v' Galileishkah  
shulah.

### *Na Petik po tretki Nedeli v' Postu.*

*Evangelium S. Joan. na 4. postavi.*

**V'** Tistem zhassi je JESUS prishau k'  
enemu mestu v' Samariji, kate-  
remu je jime Sihar, sraven pristave,  
katerega je Jacob dau Joshefu svoimu  
synu. Tamkei pak je biu Jacobou  
studenz. Kir pak je JESUS truden biu  
od reishe, je taku doli sedeu na stu-  
denz. Je bilu pak okuli sheste ure.  
Tedai je prishla ena Samaritanska

Shena voda sajemati. JESUS pravi k'  
 njei : dai mi piti. Sakai niegovi Jo-  
 gri so bili shli v'mestu jedbe kupuvati.  
 Tedei je diala Samaritanska Shena:  
 Kaku ti mene sa pitje profish , kir si  
 ti en Jud , jes pak ena Samaritanska  
 Shena ? sakai Judi , inu Samaritanarji  
 nimajo med sebo deleshnošť , JESUS je  
 odgovoriu , inu je diau k'njei: zhe bi  
 ti sposnala Boshji dar , inu kdu je te,  
 kateri tebi pravi: dai mi piti: more  
 biti bi bila ti nja prosila , inu on bi  
 biu tebi dau shivo vodo. Shena pra-  
 vi k' njemu: Gospud , sai ti she ni-  
 mash s'zhem sajeti , inu studenz je  
 globok: od kod tedai imash shivo vo-  
 do ? Al si ti vezhi , kaker nash ozha  
 Jacob , kateri je nam lete studenze dau,  
 inu je sam is letega piu , inu niegovi  
 syni , inu niegova shivina ? JESUS je  
 odgovoriu , inu je diau k'njei: kdur  
 bo piu od lete vode , tiga bo supet  
 shejalu: kdur bo pak piu od vode , ka-  
 tero bom jes njamu dau , bo v'njemu  
 gratala en studenz tiste vode , katera

te-

tezhe v'to vezhnu shiulenie. Shena  
 pravi k'njemu : dai mi leto vodo, da  
 me ne bo vezh shejalu, inu da nebo  
 potreba lessem hoditi sajemati. JEsus  
 pravi k'njei : jidi, poklizhi twoiga  
 mosha , inu pridi sem. Shena je od-  
 govorila, inu je diala : jes nimam mo-  
 sha. JEsus pravi k'njei: prau si re-  
 kla , nimam mosha : sakai pet mo-  
 shou si imela , inu katiriga sdai imash  
 ri twoi mosh : tu si prou govorila.  
 Shena pravi: Gospud, jes videm, da  
 si ti en Prerok. Nashi Ozheti so na-  
 letie gori molili, inu vi pravite, da  
 v'Jerusalemu je te krai, kir je potreba,  
 da se moli. JEsus pravi k'njei: shena  
 verjemi meni, pride ure, kader ni na-  
 letei gori, ni v' Jerusalemu ne bodte  
 molili Ozheta. Vi nevieste, koga  
 molite , mi pak viemo , koga moli-  
 mo, sakai is med Judou pride isveli-  
 zhanie. Ampak pride ura , inu je  
 she sdai , kader ti , kateri v'resnizi  
 molijo, boda molili Ozheta v'duhu,  
 inu v'resnizi. Sakai tudi Ozha tak-

shne ozhe imeti, kateri niega molijo.  
 Bug je en Duh: inu kateri ga molijo, va  
 ti ga murejo moliti v' Duhu, inu v' so  
 resnizi. Shena pravi k' niemu: jes pol  
 viem da Mesias pride, kateri je imen-  
 van Christus: kader tedei lete bo pri-  
 shau, nam bo vse osnaniu. JEsus te  
 pravi k'njei: jes sim, kiri s'tebo go  
 vorim. Tedai so prishli niegovi Jogri,  
 inu so se sazhudili, de je s'eno sheno  
 govoriu. Al vunder nihzher ni diau:  
 kai uprashash, al kai govorish s'no.  
 Shena pak je sapustila svoi verzh, inu  
 je shla v'mestu, inu je diala ludem:  
 pridte, inu pogledeite enga zhloveka,  
 kateri je meni vse povedau, karkoli  
 si n storila: al ni on Christus ? Satu  
 so oni shli is mesta, inu so prishli k'  
 niemu. Tazhass so ga profili Jogri,  
 inu so diali: Rabbi, jei, on pak je  
 njim odgovoriu: jes imam eno shpi-  
 sho k'jedi, katero vi nevieste. Tedei  
 so Jogri diali med sabo: al je niemu  
 kdu jesti pernessu ? JEsus pravi h'njim:  
 moja shpischa je, sturiti volo tiga, ka-  
 teri

teri je me poslau, da dopounim niego-  
 ijo, va delu. Al nepravite vi fami, da  
 v' so li shtierji mieszi, inu priede shetva?  
 jes polei jes vam poviem: vsignite vashe  
 ozhi, inu pogledaite deshele, da so  
 she belek shetvi. Inu kateri shenje,  
 te preufame plazhilu, inu sbira sad k'  
 vezhnimu shiuleniu: da se vkup vesel-  
 ijo, taku te, kateri seje, kaker te,  
 kateri shenje. Sakai v'temu je besed-  
 da resnizhna, da en drugi je, kir se-  
 je, en drugi, kir shenje. Jes sim vass  
 poslau sheti, kar vi niste delali: dru-  
 gi so delali, inu vi ste v'njih dela no-  
 ter stopili. Veliku Samaranarjou  
 pak je na nja veruvalu, savolo besede  
 te shene, katera je taku od nja pri-  
 zhuvala: on je meni vse povedau, kar  
 koli sim storila. Kir so pak Samari-  
 tanerii k' niemu prishli, so ga profi-  
 li, da bi tamkai ostau. Inu on je ostau  
 tamkai dva dni. Inu she veliku vezh-  
 jih so na nja veruvali savola nja besede.  
 Inu so diali sheni: mi sdai ne-  
 verujemo vezh savolo tvoje besede:

sakai mi smo fami shlishali, inu viemo, da je on sa resnizo Odreshenik tiga sveita.

## Na Sobbotho po tretki Nedeli v' Postu.

### Evangelium S. Joanesha na 8. Postavi.

**V**' Tistem zhassi je JESUS shau na oleisko goro: inu s'jutra sgoda je supet prishu v' Tempel, inu vefs folk je prishu k'niemu, inu on je doli sedeu, inu je nje vuzhiu. Pissarji pak inu Farisearji so k'niemu perpelali eno sheno, katera je v' preshifhtivi perjeta bila: inu so jo postavili v'sredo, inu so diali k'niemu: Moister leta shena je sdai v' preshifhtvi perjeta bila. V' postavi pak je Moyses nam sapovedau, take s'kamenjam posuti. Kai tai ti pravish? Tu so pak govorili niega skuseozhi, da bi ga mogli satoshiti. JESUS pak je se perkloniu doli, inu je s' per-

perstam pissau na semli. Kir pak oni  
niso henjali njega v' prashati , je se  
gor pousigniu , inu je diau k' njim:  
kdur je med vami bres grieha , te ver-  
si na njo te pervi kamen. Inu on je  
se supet perkloniu , inu je pissau na  
semlo. Kir so pak letu shlisshali , so  
eden sa drugem vun shli , inu so sa-  
zheli od starishah: inu je ostau JEsus  
sam , inu shena na fredi stojezha. Kir  
je se pak JEsus gorpousigniu , je diau  
k'njei: shena , kei so ty , kateri so  
tebe toshili ? al te nihzher ni obso-  
diu ? ona je diala : Gospud , nihzher.  
JEsus je diau : tudi jes tebe nebom  
obsodiu : jidi , inu negrieshi vezh  
naprei.

## *Na Pondelik po zheterti Nedeli v' Postu.*

*Evangelium S. Joan. na  
2. Postavi.*

**V'** Tistem zhassi je blisi bila velika  
nozh teh Judou , inu JEsus je  
gori

gori shau v' Jerusalem : inu je v'Tem so  
 pli nafshu te , kateri so vole , inu ou- go-  
 ze , inu golobe prodali , inu minjou- bess-  
 ze sedeo zhe. Inu on je is vesie eno pak  
 gaishlo splediu , inu je vse is Templa nik  
 isgnau , tudi ouze , inu vole , inu je ver-  
 restresiu denarje teh minjauzou , inu dili-  
 je njih mise okuli potisniu. inu tem, pak  
 kateri so golobe prodali , je diau: ne- on  
 site letu spoti , inu nestorite is hishe pot-  
 mojga Ozheta , eno hisho te kupzh- zh-  
 nije. Niegovi Jogri pak so se spouna-  
 li , da je pisanu: vrezhoshelstvu Eifer  
 tvoje hishe je me szeraulu. Judi pak  
 so odgovorili , inu so diali k' niemu:  
 kai sa enu snaminie ti nam pokashefsh,  
 da tu sturish ? JEsus je odgovoriu,  
 inu je diau k'njim: resderite lete Tempel ,  
 inu v'treh dnih ga ozhem supet  
 gori postaviti. Tedei so Judji diali:  
 lete Tempel je se sheft inu shtirideset  
 liet delou , inu ti ga ozhesh v'treh  
 dnih gori postaviti? On je pak govo-  
 riu od Templa svoiga shivota. Ka-  
 der je tai she od smerti biu gori ustau,  
 so

Tem so se spomnili niegovi Jogri, da je tu  
ou-govoriu, inu so veruvali pismu, inu  
jou-bessedi, katero je JESUS govoriu. Kir  
eno pak je JESUS ob velikanozhnemo pras-  
niku v' Jerusalemu biu, so njih veliku  
je veruvali na niegovu jime, kir so vi-  
nu dili zhudeshe, katere je delau. JESUS  
pak sam sebe njim ni savupau, kir je  
ne-on vse posnau, inu kir njemu ni bilu  
potreba, dabi kdu biu prizhuvau od  
zh-zhloveka: sakai on je vedeu, kai je  
bilu v'zhloveku.

## Na Torek po zheterti Nedeli v' Postu.

### Evangelium S. Joanneshha na 7. Postavi.

V' Tistem zhaffi, kir je prasnik she  
na pou biu meniu, je JESUS go-  
ri shau v'Tempel, inu je vuzhiu. Inu  
Judi so se zhudili rekozhi: kaku letu  
pismu sastopi, kir se ni vuzhiu ? JE-  
sus je njm odgovoriu, inu je diau:  
moi

moi vuk ni moi, temuzh tiga , kate dei si  
 ri je mene poslau. Al bo kdu otou kate  
 nja vola storiti , te bo sposnau, al je on  
 te vuk od Boga , al jes sam od sebe nere  
 govorim. Kateri sam od sebe govor, vod  
 lastno zhaſt jishe , kateri pak jishe Chr  
 zhaſt tega , kateri je nja poslau, te je le  
 refnizhen , inu v' niemu ni krivize neb  
 Al ni vam dau Moyseſh postavo, je J  
 inu nihzher med vami nedershi posta inu  
 vo. Sakai vi mone jishete v'moriti? vie  
 Folk je odgovoriu, inu je diau: ti od  
 imash hudizha: kdu tebe jishe vmo- pos  
 riti? JEſus je odgovoriu, iuu je diau: nes  
 jes sim le enu delu sturiu , inu vi se  
 vſi zhudite. Satu je vam Moyses dau  
 obresuvanie (nikar dabi od Moysesa  
 sazhetik imelu, temuzh od Ozhjakou) Te  
 sakai vi obresujete zhloveka ob Sab- zh  
 boti. Kir tai zhlovek ob Sabboti ob- ka  
 resan grata , da se Moyseſovo posta- pa  
 va ne prelomi , sakai se na me jesite,  
 da sim ob Sabboti zielega zhloveka  
 osdraviu? Ne sodite po oblizhji, te- ga  
 muzh sodite eno pravizhno sodbo. Te- dei

dei so djali eni is Jerusalema: al ni te,  
katerega jishejo vmoriti? inu polei  
on ozhitnu govori, inu njemu nizh  
nerezhejo. Al so Predstriniki, ali Vai-  
ori, vodi sa resnizo sposnali, da je on  
Christus? ampak mi viemo od kod  
je lete: kader bo pak Christus prishau,  
nebo obedan vedeu, od kod je. Satu-  
vo, je JESUS vpiu v' Templi, je vuzhiu,  
inu je diau: ja vi mene posnate, inu  
viente, od kod sim: inu jes nisim sam  
od sebe prishu, ampak kateri je mene  
posflau, je sa resnizo te, katerega vi  
nesposnate. Jes ga posnam: sakai  
jes sim od niega inu on je me posflau.  
Tedai so iskali niega perjeti: inu nih-  
zher ni roko na njega poloshiu, sa-  
kai she ni bila prishla nja ura. Am-  
pak is med folka je jih veliku na nje-  
ga vieruvalu.



**Na Sredo pred zherno Nedelo.**

**Evangelium S. Joann. na 9.  
postavi.**

**V**' Tistem zhassi kir je JESUS miemu shou, je vidiu enega sliepega zhloveka, kateri je od svoiga roistva sliep biu. Inu njega Jogri barajo: Moister, kdu je greshiu, lete: al pak njega stareishi, da je sliep rojen. JESUS je odgovorju: ni grishiu te, bol njega stareishi: Temuzh dabi te diele Boshje resodete bile na njem. Jes mu rem delati te delle tega, kateri je mane poslau, dokler je den. Sai pride nuzh: de obedeni delati nemore. Dokler sim jes na sujeti, sim jes ta luzh tega svieta, inu kader je on tu isreku: je pluniu na semlo, inu je pomasa ozhi tega sliepiga, inu je reku k'niemu: poide h'temmu Vejerju Siloe inu vmi se, inu on je shu totai, inu se je vmiu, inu je prishu videozh, tedej so rekli so sedi, kateri so niega prei

prei vidili, da je on en berazh biu,  
 al ni on te, kiri tukai sedeu, inu je  
 peklau, eni so rekli, on je. Ti dru-  
 gi pak on ni, je le niemu podoben: on  
 sam pak je reku, jes sim, tam so rekli  
 k'njemu: kaku so tebi ozhi bile od-  
 perte: on je odgovoriu: te zhlovek,  
 kiri se JESUS jimenuje, je sturiu enu  
 masilu, inu je pomasau moje ozhi inu  
 je reku k' meni, poidi totai h'temu  
 Vejerju Siloe, inu vmi se: inu jes sim  
 totai shu, sim se vmiu, inu sim videzh  
 postau: inu oni so diali k'niemu: kei  
 je tisti? on pravi jes tu neviem: tam  
 so pelali k' Farisearjom tega, kateri je  
 biu slied, inu je bila Sabbota, kader  
 je JESUS to masilu sturiu, inu je od-  
 perv niega ozhi, tedai ga supet bara-  
 jo ti Fariseari, kaku bi on biu videzh  
 postau: on pak pravi k'njim: enu ma-  
 filu je meni poloshiu na ozhi, inu jes  
 sim se vmiu, inu sim videzh: enikate-  
 ri od Farisearjou so diali: lete zhlovek  
 ni od Buga, kir Sabboto nedershi: ti  
 drugi so pak rekli: kaku more en grie-

shen zhlovek take zhudeshe delati, nja  
 inu je bu enu prepiranie med nimi sa teg  
 tu so supet diali h'temu sliepimu: kai pra  
 pravish ti od tega, kateri je twoje ozhi vies  
 gori odperv? on pak je rekou: on je on  
 en Prerok, inu ti Judi niso niemu ver- tu  
 jeli, dabi on slep biu, inu videzh po- sle  
 stau, dakler niso poklizali stareishi he k'n  
 tega, kateri je videzh gratau, inu so je  
 barali taiste, inu so diali, je lete vash  
 syn, hateriga vi pravite da je sliep ro-  
 jen? kaku je on tedai videzh? niega  
 stareishi odgovorjo njim, inu pravio,  
 mi viemo, de je lete nash syn, inu de  
 je sliep rojen, kaku pak da on videzh  
 je, mi viemo: al kdu je niemu ozhi  
 odperv, mi neviemo: baraite nja sa-  
 miga: on je star sadosti, inu naite nie-  
 ga sa se govoriti: taku so diali njega  
 stareishi, dokler so se bali teh Judou.  
**Sakai** Judi so se she med sebo sastopili,  
 da aku bode kdu niega sa Christusa  
 sposnau, te ima vun is Sinagoge isver-  
 shen biti, savolo tega so diali niega  
 starishi: on je star sadosti, vprashaite  
 nja

nja samiga. Tam so supet poklizali  
 sa-tega zhloveka, kateri je biu slied, inu  
 kai pravio k'niemu: dai Bogu zhaſt: mi  
 zhi viemo, da je lete zhlovek en grieshnik,  
 je on odgovori njim: al je on en grieshnik,  
 tu jes neviem: tu pak jes viem: da sim  
 slep biu, inu videzh gratau: so rekli  
 he k'nemu, kai je on tebi sturiu, kaku  
 so je on twoje ozhi tebi odperu, on od-  
 govori, njemu, jes sim vam sdai she  
 povedeu, inu vi ste ſliſhali: sakai  
 ga ozhte pak supet ſliſhati? ozhte vi tu-  
 di niegovi Jogri biti? oni so ga pak  
 kleli, inu so diali: bodi ti niegovi  
 Joger, mi smo Moysesovi Jogri, mi  
 viemo da je Bug s'Moysesam govoriu,  
 tega pak mi neviemo, od kod je te  
 zhlovek: odgovori njim, inu pravi:  
 tu je ena zhudna riezh, da vi nevieste,  
 od kod je on, inu on je moje ozhi go-  
 ri odperu: Tu pak mi viemo, da Bug  
 grieshnike nevſhlifi, temuzh kdur  
 Bogu ſhlushi, inu sturi niega volo,  
 tega on vſhlifi, od sazhetka tega  
 ſvieta ni bu ſhlifiati, da bi kdu enimu

flepu rojenimu ozhi odperu , kader bi s'ru  
 pak lete od Buga nebiu , bi tu on ne lu  
 mogou storiti: oni so odgovorili, inu vi  
 so diali: k'nemu : ti si zielu v'griehah en  
 rojen , inu ti našh vuzhish: inu oni so bi  
 niega pahnili vunkai , inu je prishu je  
 pred Jēsusa , kader so niega vunkai lu  
 pehnili , inu kader je on niega našhu , G  
 inu je diau k'nemu: verjesh ti na Syna ni  
**Boshjega?** on je odgovoriu , inu je JI  
 diau: **Gospud** , kateri je , da jes na nie- d  
 ga verjem? inu Jēsus je diau k'nemu: st  
 ti si niega vidiu , inu te , kateri s' te- te  
 bo govori , te je , on pak pravi Gos- v  
 pud jes verjem , inu je padu doli , inu ti  
 je niega obmoliu. e  
 ft  
 re  
 je

## Na Zhetertik pred zherno Ne- delo.

### Evangelium S. Lukesha na 7. Postavi.

**V'** Tistem zhaffi: je Jēsus v'enu me- E  
 stu shu ; s' imenam Naim: inu  
 s' nim

er bi s'nim so shli niegovi Jogri, inu veliku  
ne ludy. Kader je on pak k' mestnim  
inu vratam se perblishau? polei? tam so  
nah enga merlizaha vunkai neshli? te je  
i so biu en edini syn svo e matere, inu taista  
hu je bila ena udova, inu shnio je veliku  
kai ludi shlu is mesta. Inu kader je nio  
au, Gospud vgledau? se je vsmiliu zhes  
yna nio, inu je rekou, k'njei: nejokai se.  
je Inu on je perstopiu, inu se je teh par  
ie- dotekniu: inu ti, kiri so nosili, so ob-  
u: stali, inu on je reku: Mladenizh? jes  
te- tebi rezhem, vstani gori, inu te mert-  
os- vi je gori sediu, inu je sazheu govori-  
iu ti: inu on ga je dau niega materi, inu  
en strah je nie vse obshu, inu so zha-  
stili Boga, inu so diali: en velik Pre-  
rok je med nami gori vstau: inu Bug  
je svoi folk objiskau.

## **Na Petik pred zherno Nedelo.**

**Evangelium S. Joann. na 11. Post.**

**V**'Tistem zhassi je leshau eden boun  
is imenam Lazarus od Betanie,

od grada Marie, inu niega Sestre Marthe, Maria pak je bila ta, katera je Gospuda pomasala s'masilam, inu niega noge brisala s'nie lasmi, nie Brater je leshau boun: tedai so poslale niega Sestre k'nemu, inu pustile niemu povediti: Gospud poglei, katerega ti lubish, te je boun. Kader je pak JESUS tu safhlishau, je diau: leta boliesen ni k'smerti, temuzh k'Boshji zhasti, da bi te Syn Boshji skus tu zheshen biu. JESUS pak je sa lubu imeu Martho, inu nie Sestro Mario, inu Lazara. Kader je on pak shlishau, da je on boun biu, tedai je on ostau dva dni na tistem kraji: potem je diau k'svojim Jogram: naite nass spet jiti v'Judousko deshe-lo. Jogri pravio k'niemu: Moister, so she le oteli tebe s'kamenjam posutti, inu ti ozhes h spet totai jiti: JESUS je odgovorju: al ni dvanaist ur v'enem dnu, kdur podni hodi, te se nespotekne sakai on vidi to luzh tega sveita: kader on pak ponozhi hodi, se spotakne, satu kir ni svetlobe v'niemu: tu je on diau

diau , potem je diau k'niemu Lazarus  
 nash perjatel spi , jes pak grem , da  
 ga gorsbudim , tedai so diali njega Jo-  
 gri : Gospud , spi on , taku bo bulshi  
 shnim . JEsus pak pravi od niegasmer-  
 ti , oni pak so mienili , da on govori  
 od telefnega spania . Satega volo je  
 njim diau JEsus ozhitnu : Lazarus je  
 umerv , da jes nisem tukai biu , da vi  
 verjete , ampak poimo mi k'neinu:  
 tedai je diau Thomash , kateri je ji-  
 menuan dvoizhezh k'tem Jogram naite  
 nam shnim jiti , da mi shnim umerjemo .  
 Tedai je prishu JEsus , inu ga je nashu ,  
 da je on she shtiri dni v' pokopnizi le-  
 shau , Bethania pak je bila blisu per  
 Jerusalemu , per petnaist luzhajou . Ve-  
 liku pak teh Judou je bilu k'Marhi ,  
 inu Marie prishlu , nje odshaliti savo-  
 la njih brata : kader je pak Martha sli-  
 shala , da JEsus pride , tezhe njemu  
 pruti : Maria pak je sedela doma . Te-  
 dai je diala Martha k'JEsusu : Gospud  
 keder bi ti biu takai , bi moi Brat ne-  
 biu vmerv . Jes pak tudi vien , da ,

kar ti prossish od Buga tu tebi Bug da, inu  
 JEsus je diau k'nej twoi Brat bode spet da  
 gori vſtavu: Martha pravi k'niemu: jes je  
 viem, da on bode gori vſtavu, vgori bi  
 vſtajaniu na sodni den, JEsus je diau  
 k'nei: Jes ſim tu gori vſtajanie, inu  
 ſhiulenie, kdur na me verje, aku bi  
 on li biu vmerv, taku bode on ſhiveu,  
 inu en sledni, kir ſhivi, inu vierje na  
 me, te nebode vmerv vekoma, ver-  
 jefh ti tu? ona je diala k' nemu: jes  
 ſim verjela, da ſi ti Christus Syn ſhi-  
 viga Boga, kateri ſi na te ſviet priſhu,  
 inu kader je letu ſrekla, je ſhla totai,  
 inu je poklizala svojo ſestro Mario na  
 ſkriunem, inu je diala Moiſter je tukai,  
 inu tebe klizhe, kader je ona tu ſliſha-  
 la, je hitru gori vſtala, inu pride k'  
 nemu: sakai JEsus ſhe ni biu v'gra-  
 dizh priſhu, temuzh je biu ſhe na ti-  
 stem kraji, zhir je niega Martha fre-  
 zhala. Kader fo pak Judi, katiri fo  
 pernjei v'ſhishi bili, inu nio troſhtali,  
 vidili Mario, da je ona hitru gori vſta-  
 la, inu vunkai ſhla, fo ſhli ſa nio,  
 inu

da, inu so diali: ona gre h' pokopalishi,  
 spet da se tamkai joka, kader pak Maria  
 jes je prishla na tistu mestu, zhir je JESUS  
 ori biu, inu niega nagleda, je ona k'nje-  
 iau govem nogam padla, inu je diala k'ne-  
 nu: Gospud zhe bi ti tukai biu, bi  
 bi moi Brat nebiu vmer: kader pak je  
 JESUS nio vidiu jokati, inu tudi joka-  
 jo Judi, kateri so shnio prishli, se je  
 on referdiu v'duhu, inu je sam v'sebi  
 shalosten postau, inu pravi: kam ste  
 vi niega poloshili? oni so diali: Gos-  
 pud, poidi, inu poglei, inu JESUS  
 se joka: sategavolo so diali Judi: po-  
 lei, kaku je on niega lubiu, oni pak  
 so diali: je lete, kateri je ozhi tega sle-  
 pu rojeniga odperv, ni samogu, da  
 bi lete nebiu vmer! savolo tega se  
 referdi spet JESUS, inu je pershou h'  
 pokopalishu, bila je pak ena jama, inu  
 en kamen gori poloshen, JESUS je diau  
 vsignite lete kamen dol, tedai je diala  
 Martha k'niemu, ta festra tega mert-  
 viga: Gospud on she smerdi, sakai  
 on je she stiri dni v'pokopnizi, JESUS

je diau h'nej: al jes nisem tebi povedau, zhe bodesh vervalal, bodesh vidila zhaſt Boshjo: tedai fo vſignili kamen doli, JEſus pak je vſigniu svoje ozhi na viſhe, inu je diau: Ozha, jes tebe sahvalim, da ſi ti mene vſliſhau, jes pak ſim vedu, da ti mene vſliſhifh vſelei, pak ſa tega folka delu, kiri okuli ſtoji, ſim jes reku, da oni verjejo, da ſi ti mene poſlau. Inu kader je on tu ſreku, je vupiu, ſ'velikem glaſſam: Lazarus pridi vunkei: inu taku hitru je priſhu, te merti vunkei is pokopnize, je biu ſvesan ſ'rutami, al hadrami na rokah, inu nogah, inu niega oblizhie je bilu iſ-veſanu ſ'enim bielem perizham: JEſus je diau k'nim, odriehite mu gori, inu, naite da gre, veliku Judou, ka-teri fo bili priſhli k'Marije, inu Mar-thi, inu fo vidili, kai je JEſus ſturiu, fo vervali na niega.

## Na Sabotho pred zherno Nedelo.

**V**' Tistem zhaffi je govoriu JEsus k'njem, inu je reku jes sim ta luzh tega sveta, kdur sa meno hodi, nebode hodi v'temnizah, ampak bode imeu to luzh tega shiulenia. Natu so rekli Farisearji k'niemu, ti prizhujesh sam od sebe, tvoje prizhuvanie ni resnizhnu, JEsus je odgoveriu, inu je reku k'njim, inu kader bi jes glich sam od se prizhuvau, taku je moje prizhuvanie resnizhnu, sakai jes viem od kod sim, inu kam grem, vi pak nevieste od kod sim prishu, inu kam grem, vi sodite po tem messi, jes pak nesodim nikuger. Al pak jes sodim taku, je moja sodba pravizhna, sakai jes nisim sam, ampak jes inu Ozha, kateri je mene poslau, taku stoji v' vashchi postavi sapisanu, da dveh zhlovekou sodba je resnizhna. Jes sim, kiri sam od sebe prizhujem, inu Ozha, kateri je mene poslau, pri-zhuje

zhuje tudi od mene. Taku so oni k'bi  
 niemu diali, kei je tvoi Ozha, JEsu me  
 je odgovoriu, inu je reku, vi nepo new  
 snate mene, ni mojga Ozheta, inu en  
 kader bi vi mene posnali, taku bi po me  
 snali tudi mojga Ozheta: te besfede in  
 je govoriu JEsu per ofru teh denar. Pa  
 jou, da on je vuzhiu v' Tempelni, P  
 inu ni nihzhir roke na niega poloshiu, in  
 sakai nia ura she ni prishla.

## Na Pondelik po petei Nedeli.

Evangelium S. Joannesha na  
 7. Postavi. 32. v.

**V**'Tistem zhassi so poslali Farisearji  
 inu vishi Farji svoje hlapze, da  
 bi ga vieli, satu pravi JEsu k'njim:  
 jes sim she en maihen zhass per vas:  
 inu grem totai k' temu, kiri je mene  
 poslau, vi bodte mene iskali, inu me  
 nebodte nashli, inu kir sim jes, totai  
 vi nemorete priti, taku so rekli Judi  
 med sebo: kam pak meni on jiti, da  
 bi

ni k'bi mi nja nemogli dobiti , al on ozhe  
 Esus med te reskroplene nevirnike jiti , inu  
 po neverne Haide vuzhiti. Kai je tu sa  
 inu enu govorjenie , kir on pravi vi bodte  
 po mene iskali , inu me nebodte nashli ,  
 ede inu kir sim jes , totai vi nemorte priti.  
 ar. Pak na te sliedni den , kir je te vihi  
 ni , Prasnik biu , jestau JEsus , inu je vpiu ,  
 iu , inu je reku , kateri je shein pridi k'me-  
 ni , inu pi: kateri na me veruje , ka-  
 ker pravi tu pismu od tega teleffa bo-  
 jo tekli vreuzi shive vode , taku on  
 pravi od tega duha kateriga bi imeli  
 prejeti , kateri na niega verujejo.

## Na Torek po petei Nedeli.

**Evangelium S. Joann. na 7.**  
 postavi. v. I.

**V'** Tistem zhassli : kir je shau JEsus  
 totai v' Galilæjo , on ni ostan v'  
 Judæi , je biu pak blissu teh Judou  
 Prasnik , teh selenih uth , ta so rekli  
 niega brati k'niemu: poidi ti od tod ,  
 inu

inu poidi v'Judæo, da tudi tvoji Jogi  
 vidio te diele, katere ti dielash: nish-  
 zhir nedielia kai na skriunem, kateri  
 zhlovezkam ozhe snan biti, al ozhes E  
 tu sturiti, taku resodeni se sam temu  
 svietu. Tudi niega bratranzi niso ver-  
 vali na nja, tedai je reku JEsus k'njim,  
 moi zhass she ni tukai, vass zhass je  
 pak vselei perpraulen, te sviet vass in  
 nemore sourashiti: mene pak sourashi: pl  
 jes prizham od njih, da njih diele so ti  
 hudobne. Poite vi gori na te prasnik,  
 jes negrem gori na te Prasnik, sakai fi  
 moj zhass sheni dopounjan, inu kader  
 je on tu knym reku, je ostau v' Gali-  
 læi, kader so pak niega bratranzi shli,  
 tedai je on tudi shau gori h'temu pras-  
 niku, pak nikar ozhitnu, temuzh na  
 skriunem. Tam so ga iskali Judi na  
 prasniku, inu so diali: kei je tisti? inu  
 je bu enu veliku prapiranie med folkam  
 eni so rekli: on je dober, ti drugi pak  
 so diali: on ni, temuzh on ludi sape-  
 luje. Obeden pak ni govoriu ozhitnu  
 od niega, is straha teh Judou.

## Na Sredo po petie Nedeli.

Evangelium S. Joan. na 10. postavi.

v. 22.

**V**' tistem zhaffi: je bilu shegnanie v' Jerusalemi, inu je bila sima, inu JESUS se je obhodiu v'tei vopi temhi: pla Salomonovega: tam so ga ostopili so ti Judi, inu so rekli k'niemu: kaku douik, gu ti gori dershish nashe dushe: Aku si ti Christus povei nam ozhitnu: JESUS je njim odgovoriu: jes sim vam she povedeu, inu vi nevierjete, te diele, katere jes dielam v' imeni mojga Ozheta, te prizhajo od mene, pak vi neverjamete, kir vi niste od mojeh ouz. Moje ouze poslushajo moi glass: inu jes nje poslushman, inu one gredo so meno: inu jes njim dam to vezhnu shiulenie: inu one nebojo konz vsele vekoma, nishir jih nebode is mojeh rok istergou, tu kar je meni te Ozha dau, je vezhi, kaker vse, inu nishir je nemo-

more is moiga Ozheta roke istergati inu  
jes inu te Ozha sma enu. Tedai so sajes  
zheli Judi kamenje pobirati, da bi ga  
posuli, JEsus je njim odgovoriu: ve  
liku dobrah diel sim jes vam iskasou  
od mojga Ozheta, sakireh volo ozhe-  
te vi mene s'kamenam vbiti? Ti Judi  
pak so odgovorili inu so rekli: savolo  
dobrih del mi tebe neposiplemo s'ka-  
minam: temuzh sa Boga preklinjenia  
volo: kir si ti le en zhlovek, inu sam  
sebe Boga storish, JEsus je odgovo-  
riu njim: al nestoi pißanu v'vashei po-  
stavi, jes sim vam povedau, viesce  
Bogi,aku se tisti Bogi imenujejo, h'  
katerem je se Boshja bessieda sgodila,  
inu to pismu se nemore odrieshiti, ka-  
ku pravite vi h'temu, kateriga je ozha  
posvetiu, inu na sviet poslau: ti pra-  
kliniash Boga: kir sim jes reku: da  
sim Boshji Syn, al jes nedielam te die-  
le mojga Ozheta, taku vi meni never-  
jemite: aku je pak dielam, taku ver-  
jemite fai tem dielam, da vi sposnate,  
inu

gatiinu vierjete da je Ozha v'imeni , inu  
sajes v'Ozhetu.

## Na Zhetertik po petie Nedeli Evangelium S. Lukhesha na 7.

Postavi. v. 32.

**V'** Tistem zhaiſi je teh Farisearjou  
eden proſliu? dabi shnim jedou.  
Inu on je noter shau v'tega Fari-  
searja hiſho , inu je ſedeu k'miſi , inu  
polei ena shena , katera je v'mesti ena  
griefhniza bila , kader je ona ſvede-  
la , da je JESUS per miſi ſedeu v' hi-  
ſhi tega Farisearja? je perneſla en Ala-  
baster ſhlahtniga masila , inu je od ſa-  
dei perſtopila k' niegovem nogam , inu  
je ſazhela ſ'fouſami niegove noge roſiti ,  
inu ſ'laſmi ſvoje glave je nje briſala ,  
inu je niegove noge kufhuvala , inu ſ'  
maſilam pomasaſala . Kader je pak tu  
vidiu ta Farisear , kateri je niega biu  
povaſiu , je ſam per ſebi miſliu , inu  
diau : kader bi lete en Prerok biu ,  
taku bi on vſai vedeu? kdu , inu ka-  
kerſhna je leta shena? katera ſe niega

doteknuje, sakai ona je ena grieshni-  
za, inu JESUS je odgovoriu, inu reku  
k'niemu: Simon jes imam tebi nekai  
povedati, on pak je diau, Moister  
povei. En vuhernik je imeu dva doush-  
nika, eden je biu niemu doushan pet  
stuđenarjou, te drugi petdeset. Ka-  
der pak nista imela s'zhim plazhati,  
je on obedvema doli pustiu. Povei?  
kateri is leteh dveh bo niega vezh lu-  
biu? Simon je odgovoriu inu je diau:  
jest menim de te? katerimu je on vezh  
doli pustiu. On pak je reku k'niemu:  
ti si prou sodiu: inu on se je obernju-  
h'tei sheni, inu je diau k'Si nonu:  
vidish leto sheno? jes sim prishu v'  
tvojo hisho, ti nisi yodo k'mojem no-  
gam dau: leta pak je moje noge s'fou-  
sami vmila, inu s' lasmi svoje glave  
brisala: ti mene nisi kushniu: leta pak,  
kar je sem noter prishla, ni nehala  
mojeh nog kushuvati. Ti nisi mojo  
glovo s'oilm masau: ona je pak moje  
noge s'masilam pomasala. Satu jes te-  
bi poviem, veliku griehou bode niei  
od-

odpushenu, sakai ona je veliku lubila. Komer se pak menje odusti, tisti menie lubi. Inu on je reku k'niei: tebi so two i griehi odpusheni. Tedai so sazheli ti, kateri so vukup per misi sedeli med sebo rezhi: kdu je lete, kateri tudi griehe odpusha? on pak je reku h'tei sheni: twoja viera je tebi pomagala, poidi v'miru.

### Na Petik po petie Nedeli

Evangelium S. Joan. II. v. 47.

**V**' Tistem zhaffi so sbrali ti vishi Farji inu Farisearji ves svet super JEusa, inu so diali, kai storimo mi, sakai lete zhlovek veliku zhudeshou dela, al pustimo niega taku jiti, taku bodo vfi na niega veruvali, inu Rimlani bodo prishli, inu nam vseli ludi, inu deshela, eden med njimi, s'imenam Kaiphas, kateri je tistu letu te vishi Far biu, je diau k' nim, vi nevieste, inu nepomislite, da je vam bulshi, da en zhlovek vmerje sa te Folk, da kar veis Folk nepagine.

Letu pak on ni sam od sebe reku: sa-  
tu, kir je tiste letu vishi Far biu, je  
prerokuvau da JEsus ima vmreti sa-  
te folk in kar ko famu sa te folk, te-  
muzh da bi otroke Boshie, kateri so  
reskropleni bili, vkup sbrau. Sa tega  
volo od tistega dnu, so mislili, dabi  
niega vmorili. Sa tiga volo se ni vezh  
JEsus obhodiu ozhitnu med Judami,  
temuzh jeshu na eno stran, blisi per  
Pushavi, v'eno mestu imenuanu Eph-  
rem, inu je ostau tamkai s' svoimi  
Jogri.

### Na Zvetno Sabbotho.

#### Evangelium S. Joan. 12. v. 10.

**V**' Tittem zhaffi so sheleli ti vishi Farji  
dabi tudi Lazara vmorili, sa tega volo,  
kir je veliku ludou totai shlu, inu verjejo  
na JEsusa. Te drugi den pak veliku folka,  
kiri so na Prasnik prishli, kiri so slishali,  
da JEsus pruti Jerusalem i pride, vsemejo  
enu zvetje, inu so shli vunkei niemu pru-  
ti, inu so vupili: Hosanna, hvalen bo-  
di te, kiri pride v'imeni tega Gospuda, te  
Kral od Israela. JEsus pak je nashu eno  
oslizo, inu je jesdiu na njei, kaker to Pis-  
mu

sa- mu pravi: nebui se ti hzhi Siona: polei,  
 je tvoi Kral pride sedezh na enem shrebeti te  
 oselze, letu pak niegovi Jogri niso sasto-  
 pilo, temuzh kader se je JEsus premeniu,  
 tedei so se le spominili na tu, da taku stoi  
 pisau od niega, inu da so oni niemu letu  
 storili: sa tega volo je te folk prizhau, ti  
 kiri so per niemu bili, da je on Lazara is  
 groba poklizau, inu od smerti sbudiu, sa  
 tega volo so pak slishali, de je on en tak  
 zhudesh sturiu. Ti Farisearji so diali med  
 sebo, vi vidite, da mi nizh ne samoremo?  
 Poleitevess sviet tezhe sa njim: so bili en  
 kateri sadu med timi, kiri so gortei bili  
 prishli, dabi molili nate Prasnik: leti sto-  
 pijo k'Filipu, kateri je od Pethsaide is Ga-  
 lileje biu, inu so ga prosili inu so diali:  
 Gospud mi bi rad JEsusa vidili, Filipus  
 pride, inu povie Andreju, inu Andrei  
 inu Filipus poviejo dalei JEsusu. JEsus je  
 odgovoriu, inu je diau: te zhafss je prishu  
 da te Syn tega zhloveka pramienen grata,  
 resnizhnu, resnizhnu jes vam poviem,aku  
 to v'semlo padezhu peshenizhnu, serne ne  
 pomerje, ostane samu,aku pak pomerje,  
 pernese veliku sada,kateri svojo dusho lubi,  
 te jo bode sgubiu, inu kateri svojo dusho  
 na letem sveti sourashi, lete jo bode oh-  
 raniu k'vezhnimu shiuleniju. kdur ozhe  
 meni slushiti, te hodi sameno: inu zbir

sim jes , tam ma moj slushabnik tud biti,  
 inu kateri bode mene slushti , tega bode  
 moi Ozha zhastiu. Sdai je moja dusha sha-  
 lostna , inu kai bi jes imeu rezhi ? Ozha po-  
 mai meni is lete ure , vunder kir sim jes  
 satu v'to uro prishu : Ozha refodeni twoji  
 ime , tam je prishu en glass od nebess , te  
 je reku : jes sim resodeu , inu she ozhem  
 resodeti , tedei so rekli ti ludi , kateri so  
 tam stali inu tu slishali : je sager melu , ti  
 drugi so diali en Angelz je s' nim govoriu.  
 JEsus cdgovori inu pravi : lete glass ni  
 sa mojo volo se sgodi , temuzh sa vasho  
 volo. Sedei gre ta sodba zhes te sviet ,  
 sedei bode te First tega svieta vunkei peh-  
 nian , inu jes , kader bom od te semle po-  
 vishan , taku budem vse rezhi k'sebi po-  
 tegniu , ta pravi on pak is spomino , kaker-  
 shne smerti on ima vmreti tam odgovori  
 niemu te folk , mi smo shli hali v' postavi ,  
 da Christus vekoma ostane , kaku ti tedai  
 pravish da tega zhloveka Syn , to je rekou  
 JEsus k'nim : ta vuzh je she en maihen  
 zhaas , per vass : hoditi , dokler vi to vuzh  
 imate , da vass te me neobidajo , inu te kit  
 v'teme hodi , te nevie kam on gre , virui-  
 te na to uzhh , dokler jo vi mate , da ste  
 vi otrozi te uzhi. Letu je govoriu JEsus ,  
 inu je shou tam prez , inu se je iskrou  
 pred niemi .

## Evangelium S. Joan. I 2. v 1.

**S**Hiest dni pred Velikonozhio pride JESus pruti Betanie, tam zhir je Lazarus biu, taisti kir je biu umerv, katiriga je JESus gori isbudu od smerti tam so naredili niemu ano vezerio, inu Martha je gori stregva, Lazarus pak je biu aden tah, kir so per niemu per misi sedeli. To je vseua Maia ano libro od disheziga masiua, inu je JESusove noge masava, inu je nie brisala s'nie lasmi, inu ta hisha je bila pouhena tega duhu tega masila, te-dei je reku teh Jogrou eden is imenam Judash Ifher-jot, kateri je niega poshla isdau, sakaise ta sauba ni pradala, sa tristu denarjou, inu tam ubogem dalo, to on ni reku, da on bi sa te uboge kei marou, sato kir je on an tat biu, kir je imou to monho, inu je nosu, kar je niem bu danu. To je diau JESus: naite jo, da ona tu ohrani k'dnu mojga pokopalisha, te vboge imate vi vitezai per vass, mene pa nimate vfelei. Tam je isvedouo veliko folk teh Judou, da je on tam biu, inu niso perfli famu sa Jesusavo volo, temuzh da oni Lazarusa bi mogli vidati, kateriga je on od smerti gori isbudou.

## V'Torek po Zvetni Nedeli.

## Evangelium S. Mathausha 23. v. 27.

**V**' Tistem zhassu je diau JESus h'tem Pissariam inu Fariseariam: joh inu be vam, vi Pissarji ipu Farisearji, vi hinauzi: vi ste glih tem pobielanam grobam, kateri so od suna lepi vidio pred ludmi, od snotra pa so poufini teh mertvah kosti, inu smradu, taku tudi vi od suna se vidite pred tiemi ludmi brumni: pa od snotra ste vi pouhini hinaushzhine inu foshnie, inu hudobe joh inu be vam Marie inu Farisearji, vi hinauzi, kir vi pravite, te grobe teh Prerokou, inu ozirate te grobe teh

teh pravizhneh, inu pravite: dabi mi ob zhaf  
nash Ozhakou beli, nebeli otelli delesni biti is nis  
mi na tah Prerokou kerij, taku da ste vi sami zha  
nash prizho, daste vi otrozi teh, kateri so Preroki  
morili, taku dapounite tudi vi to mero vashih Oz  
akou vi kazie, inu modrasou rud, kaku bote v  
ushli tei sodvi tega peklenskiga ognia.

## V' Sredo po Zvetne Nedeli.

Evangelium S. Math. 26 v. 2.

**V'**Taistem zhassu je diau Jesus k'svoim Jogram:  
vi vieste de po dveh dneh bode Velikanozh, inu  
te Syn tega zhloveka bode isdan, da bo on krishan,  
tedai so se isbrali ti Firshti teh Farjou, inu ti sta  
reishi tiga folka v'to dvorishze tiga vishiga Farja,  
kateri je imenuan Kaifash, inu so dershali rath,  
kaku bi JEsusa popadli, vieli, inu v'morili, pravio  
nikar ob tim prasniku, da kei en hrup med ludmi  
nevistane, kader je pa JEsus v'Betaniu biu v'tei hishi  
Simonatiga hobouiga, je stopiua k'nemu ena shena,  
leta je imeua an Alabaster shlahtniga masiva inu je  
vliva taisto na niego guano, keder je per misi sedu.  
Keder so pak ti Jogri to vidili, so beli resdrosheni,  
inu fodiali: sakai je leta isguba? leta shauba bi se  
biua mogu dragu predati inu tam vbogim dati. JE  
sus pa leto vedezh pravi k'nim: kai ste pothashau  
ni letei sheni: ona jeenu dobru deuo na meni striva,  
sakai vsolei imate vi te boje per vass: mene pa ni  
mate vsolei, da je ona to shaubo na me isliva, to je  
ona striua k'spomienu moiga pokopuania: resnih  
nu jes vam povem, zhir bodo lete Evangeli predi  
guane, uzalam sveitu, tam se porozhe, nei k ispo  
miniu daje ona leto storiua, tam je shou teh dva  
naistah eden is imenam Judash Iskariot h'tem Firs  
tam teh Farfearjou inu je diau k'nim: kai ozhte vi  
meni dati, taku ozhem jes vam niega isdati: oni so  
niemu oblubi dati tridesset frebernikou, inu od tiga  
je on iskou peruoshnost, dabi on niega isdau.

Premishluanie od Christusava terplenia istiga se bosh vuzhiu v'poterpeshlivosti sa Christusam tuoi krish nositi, inu tuojo volo s'boshjo volo skleniti.

Pomissli, da kakor hitro je bua zhries Christusa prauda skleniana, inu je biu k'smerti obsojan, so Judi na nia puànili, kaker vouki na nedoushna agnie, inu so diali: si shlifhou ti sapelauz, ti galuff, ti hinauz, da si nashei voli zhries dan: stopi sdei naprei, inu se k'smerti perprabi. V'tem so ga shlekli, inu na novo taku rekozh od-derli, doklier shkerlatni puashizh se je biu k'nia ranianomu inu kervavomu shvotu per-fushou, kir so ga naguo resnia potegnili, so usse per geishlanju storjane rane ponou-lane bile, po tem so ga supet, v'nia guant oblikli, sa to, da bi ga ussi veshei sposna-li: sakai kir je nia oblizhje bu kervavo, inu nastautno, ga ussaki ni mogou posnati. Sunei Pilatushava duora je biu perpraulan krish: k'tomu so ga perpelali, so mi ga s'velikim norzhuvaniam noi smiham kasali, noi diali: Christe! pogledei to palzo, al si suab povoshi si jo na ramo, da se bosh na nio upirou, doklier je doug pot na hriber kalvario. Dua resboinika sta bua s'niem k'smerti pellana, pa nista nasua suoje kri-she, temuzh so na anam vosù sa niema pel-lani bli: Christus pa ves tepen, inu smart-ran, je magou na suoje raniane ramè pre-teshki ließ suoiga krisha nesti. Vuzhi se

tukei o žhuovak, kateri ti dosti bart sdi-  
hužash noi pravish, da ti sam moresh ve-  
liko terpeti, druji pa shivo bres krishou,  
bres skerbi, bres terplenia. Pogledei na tuo-  
ga Gospuda JEfusa Christusa, kateri sam  
suoi krish ulizhe, resboiniki pa gredo bres  
krisha.

Je premishlувanie teh suetah ožhjakou:  
prei da krish na ramo navoshiu ga je po-  
prei objeu, kushniu, inu djau: o lubes-  
nivi krish, kateriga sim jest dougo zhassa  
jeskou, ti bosh mene rauno kaker an ou-  
tar, na katerim bom jess sam sabe gori  
offrou, sa odpuzhanie tah grihou: ti bosh  
meni kaker an kluzh, s'katerim bom nabes-  
se odperu: ti si moju oroshje, s'katerim  
bom budizha premagou. Taku sam per  
sabe premishlujozh, ga je kushniu, na ra-  
mo savaliu, gori ustou, inu ga je ulikou  
is mesta, svesan, inu kaker ana shvina obus-  
dan od tah naušmilanah brizhou, kateri  
so ga grede grosovito sam, noi ta zuka-  
li, sa to she obedeni ni mogou popounama  
na sňanie dati, kai je Christus teshkiga  
per letei prezisji, na hrib Kalvaria suoikrish  
ulezhejozh, prestau, inu preterpou, je si-  
zer bres tiga od gaislenia na hertbe, inu  
na ramah velike rane imou, vender kir je  
sdei na lesno, sdei na lievo stran, sdei na-  
prei, sdei sad zukan biu, mi je preteshki  
krish zhes usse te druge, eno veliko rano  
na ramu sturiu. Spounei tedei moi žhuovak!

pre-

di- premishlui, usmilanie inu omile imei s'tuo-  
ve- jim ranianim JEsfusam: pomissli na to ve-  
u, liko frezho katira je doshua Simonu Zire-  
oi- nu, kir je pervoshnost imou pomagati Chri-  
m stusu krish nesti. Tudi ti zhuovak bi se sa  
es frezhnaga dershou, kader bi tebe perpush-  
zhenno bu Christushou krish nossiti, pa shie  
: sastopim, da tazhe gnade na bosh dosegou,  
- kir Christus le taku pravi: kateri ozhe sa  
a mano hoditi te usemi suoi krish, ne moi,  
i doklier moi krish bi ne mogou nossiti, sa-  
kai on je ramno tashek, sadosti bo, zhei  
bosh ti tuoи krish poterpeshlivu nossiu, ve-  
zhi safushanie bosh dosegou, al ga bosh nos-  
siu s'vesselam, nai obiuneishi, zhei bosh  
shalou vezh, noi vezh prestati noi preter-  
peti is lubesni pruti Bogu. Tuksi vidish  
troini resvozhik: popounamaст te poterp-  
shlivosti, te pervi je: terpeti s'volo, to je:  
da v'tuojih rivah, noi nadlujah ne mem-  
rash. Te druji je: terpeti s'veselam. Te  
tretji je: sheleti vezh noi vezh prestati noi  
preterpeti is lubesni pruti Bogu. O zhvo-  
vak! sdei sazhni sam sabe sprashuati, zhes  
tuojo poterpeshlivost, al je velika, al je  
mihna, bosh vehku fastopiu,aku bosh pre-  
misliu, kaku se saderhish v'tuojih doma-  
zhah al unaniah krishah v'rivah, noi ter-  
pleniу. Mene se sdi, da sdei v'sazhetku  
tiga sprashuania sagledash tuojo veliko na-  
volo, godernanie, inu memranie, inu kar-  
ko zhries velike, tudi zhries maihene re-  
zhi,

Hi. Doklier se usse godi po frezhi, inu  
po tuojei voli, taku duogo Boga hualish,  
kaker hitro tabe ta nasrezha sadene, bo-  
liesen al pregraniiane zhes te pride, al dru-  
je teshave te sazhno stiskati, se kmavu pre-  
minish, shavosten poustanash, inu mem-  
rash, ne le zhes stuari, tudi zhes stuarni-  
ka, samiga vezhniga Boga; skus to na sna-  
nie dash, da nisi podvuzhan, v'tugenti te  
poterpeshlivosti. Sa to te oppominiam  
s'besedami S. Paula: gledei gori na JEsu-  
fa, katiri je sazhetik, inu dokonuaviz te  
vere, kaku je on s'veselam krish preterpou.  
Ga je s'veselam preterpou ki je dobro ve-  
dou, da nikar tolkai ti Judi, koliker mi ga  
je nia nebeshki ozha na ramo navoshiu.  
Bug ufsiga magozhni je tisti, katiri krishe,  
inu nadluje poshiela. Jes vam nasrezho per-  
praulam, je djau skus preroka Jeremija.  
Sa to tedei nemash v'tuojih krishah, inu  
rivah memrati inu goderniati. Premisli inu  
pregledei tuojo vastno viest: zhei si griesh-  
nik al si nadoushen: zhei si grieshnik, inu  
te Bug s'nadlugami obishzhe taku tabe sto-  
ri veliko dobruto kader Bug ne pusti griesh-  
nikam po nieh voli devati, ampak straffa  
je anu snamenie velike dobrute, zhei si pa  
nadoushen, inu si vender s'rivami, inu s'nad-  
lugami obdan, mash vedati, da te Gospud Bug  
ozhe k'velikei suetusti inu zhesti v'nebes-  
sah pouesigniti. Zhei bo Bug tabe dodiliu  
veliko terpeti, je an zahen, da te ozhe fa

ana velika suetnika meti. Is tiga veku  
dou usemash da je poterpeshlivam ludem  
perpraulano veliku puazhivo. Skleni sdei  
tuju premishluvanie s'terdno cblubo ve-  
zhi poterpeshlivosti v'tuojih krishah, ka-  
tiro bosh sadobiu, al bosh gledou, kar le  
na puazhivo, tudi na tuoiga JEsi fa, kat-  
ri je na hrib kalvaria suoi teshki krish po-  
terpeshlivo ulikiu.

Sdei pa sazhni od tiga tuoji premishluvanie,  
kai so na usmillani Judi Christusu : a Kal-  
varji teshkiga sadeli, kir so s'teshkim Kri-  
sham obvoshaniga na te hriber perpellali,  
so ga do naiga flekli, da bi mi ta i agost  
k'spotu biva, tukei na hribra da naiga fli-  
zhan stoji tuoja saframuja JEsus. Kamer  
coli se oberne, ne ugleda drujiga, kaker  
bridkust, inu shalost, na aneistrani vidi  
resboinike sa suoje tovarshe, na tei drupei  
kladuo, shreble suedre, skire: okuli sebe  
neusmillene brizhe, katiri se perpraulajo  
h'krifhaniu, na nia puanajo, ga snak dou  
povoshijo, na krish restegijajo, inu per-  
bijati namirjajo. O Kral zhes usse Kralle,  
o liepi redezhi shenem! pogledei na ta Kra-  
leivi thron, na ohzeitno postelle, katiro  
je tabe perpravila mojo pregrieshna dusha.  
Kader je taku na krishu respet lashou, so  
mu rozhe, inu noge prevertali, dabi veshei  
shrible noter uteknili, so popadli to lievo  
roko, noi so tisto nai prei sazheli perbija-  
ti, katira je na strani serza, dabi hitreishi,  
inu

inu vezhi bolezhino pozhutlu ta druga pa je  
kir ni dosegua do suertane jame so jo ta-  
ku ulikli noi na tegnili, da so shile gori  
pokale. Kader so shie na tlieh roke per-  
billi, so krish gori ussignili, so ga v'Jamo  
usadili, na tim taku viseozh kir se je od  
velike bollezhine skerzhiu, so nauismilani  
brizhi strike k'nogam pervesali, s'mozhio  
uliekli, noi pertegnili do suertanah jam ti-  
ga krisha, inu so sazheli s'kladuam tliezhi  
noi pervijati. Kir so ga popounama per-  
billi, so se posmehvali, noi diali: sdei nam  
ne ujide, se ne bo vezh kerzhiu, inu kir  
ga niso mogli delei s'rokami, so ga sazhel-  
li martrati s'jesikam, faspotuati, sanizhuati,  
posmehvati, inu rezhi: druge je on sraue  
sturiu, sam sebe na more; sdei nai stopi  
dou od krisha, zhei mu je magozha; ska-  
shi suojo obvaſt, skatiro se je ohualiu: ja  
kaku jo bo on ſkasou, kir jo on nikoli ni  
imou; sdei se vidi, da je on usoli biu an  
sapelauz, an galuff; inu tu nih preklinua-  
nie je terpelu tri zele ure, dokler tolkai  
zeita, namerzh tri ure, je shiu visou na  
krishu. Potem kir je on na krishu viseozh  
terpou, inu s'smertjo rinouje s'nagnano  
glavo dusho gori dau.

Samkei stopi o grieshni zhlovak! o taku  
tedei vuzhi se niaga lubesen pruti tebe is  
lubisnio pruti niomu poverniti: nikar  
s'prasno lubesnio samiga sdihuania, ampak  
s'tisto lubisnio, katira se s'djaniam skashe to-  
je:

je: rad inu volnu terpi, kaker je on ter-  
pou, namerzh v'usomu tuoimu terpleni  
tuojo volo skleni s'boshjo volo. Si pre-  
mishlivou kai sane teshavo britkust noi bo-  
lezhine je prestau JESUS v'soimu terpleni,  
sdei premisli, sakai je on to usse s'lubesnio,  
inu s'velikim veselam terpou, fatiga vola,  
kir je vedou, da to dopade suoimu ozhetu  
nebeshkomu. Vuzhi se tudi ti taku shi-  
veti inu terpeti, da bo tuoju shiulenie, inu  
terplenie dopaduo Bogu ussiga magozhno-  
mu: dopaduo mu bode, zhei bosh popou-  
nama se zhries dau nia suetei volli: tisti  
popounama shivi, katiri terpi, inu dieva  
kar Bug ozhe, inu kaker Bug ozhe, inu  
satu kir Bug ozhe. Katiri taku shivi, bode  
imenuan an zhuovek po Boshjomu serzu.  
Srezhen bosh o zhuovek, zhei bo tuoju dja-  
nie inu obrazhanie po boshjei volli. K'sue-  
tei Bridi je djau Christus: kir ti mene nezh  
nisi odpovedava, al dou udariva na semli,  
ampak si usse preterpeva rada, inu volnu,  
kar sim jest ottou taku tudi jest tebe ne-  
bom nezh odpovedou, al dou udariu v'ne-  
bessah. Prou je tedei od govoriu Kral Al-  
phonsus, kader je uprashan biu, kdu je te  
nai frezhneishi zhuovak na semli? je djau:  
nai frezhneishi je, katiri se popouna-  
ma poda v'vollo boshjo. To je spos-  
nou tisti kir se je ohualiu, de se mi usse  
sgodi po nia volli, da je bogat kader ozhe,  
sdrou kader ozhe, pred ussemi zhasit ka-  
der

der ozhe, da ima uro kakershno ozhe, topuo kader ozhe, huadnu kader ozhe, desh kader ozhe, sonze kader ozhe, s'ano besiedo: ima usse kar koli ozhe. Kir to ti drudi nisso fastopili, je niem ob kratkam nasnanie dau rekozh: imam kar ozham, kir nezh drujiga nozham kaker to, kar Bug ozhe; moja volla je boshja volla, inu boshja volla, je moja volla: nezh se na sgodi bres boshje volle, mo je vedeozhe bu kar je djau Cassianus: je potreba s'terdno vero reruat, da se na tam sueite zavu nezh na sgodi bres boshje volle; vass od glave ne pade, listje sena dreuju na gene bres boshje volle. Vedou je tudi, da kar koli Bug poshle, kaker koli Bug oberne karkoli Bug stori, je usse prou oberniano, inu prou storjano. Kir je tomu taku, se spodubi, da se ti o zhuovak spustish, inu podash v'boshjo vollo. An slapiz se pusti vishat tudi od aniga otroka, sato kir on sna, da te mladenizh boll vidi kaker on, sakei bi se ti ne pustiu vishat od ussigavedeozhiga Bo-ga? te pelle po terdam potu, tabe poshle reve, nadloge, bolesni, nesrezhe, nikar ne memrei, doklier on vidi, da je to usse tabe k'dobromu. Taku tedei o Zhuovak! usemi gori ta navuk, skleni, sueshi se s'Bo-gam, inu terpi, da bo k'shliniomu tuoju shiulenie gori jemavo, namerzh k'vezh-nomu, nebeshkomu veseli. O dabi se ti fadershou po Exemplu S. Catharinæ Senensis,

sis , katirei je Christus na sbiranie dau ternavo , inu slato krono : sberi si o Catharina katiro ozhash , to ternavo , al pa to suato. Vish moi shenen ! je ona djava , da sim shie dauno usso mojo vollo s'tuojo vollo s'kleniva , inu tebe zhes dava , sato oberni , inu stori s'mano , kaker je tabe dopadliv , doklier sim k'tei suatei , inu tudi k'ternavei perpraulana. Zhei pa le ozhas da odgovorim po mojei misli , porezham da rashi ozhem useti to ternavo , sa tiga vola , kir na to visho bom tebe s'terniam kronanomu JEsfu boll podobna postava. Ranno taku tudi ti , o zhlovak ! gledei na tuoiga krishaniga JEsfusa , inu skushei niemu podoben poustati , kaker je on s'besedo , inu s'djaniam suojo volo s'vollo suoiga ozhesta nebeshkiga skleniu ; s'besedo : kir je djau usse je dopernefsheno , kar je otou nebeshki ozha : s'djaniam : kir je s'nagnieno glavo suojo dusho gori dau , kir k'sadniumu s'besedo ni mogou , je glavo nagniu k'snaminiu poterjenia boshje volle. Taku tudi ti v'ussah tefkah rezhieh s'besedo , inu s'djaniam tuojo volo skleni s'vollo Boga ussiga mogozhniga , Amen.

## MOLITVE.

**O** Moj lubesnivi Bug ! lubesen pres usiga konza , jest tebe lubim vezh koker usse rezhy na temo sveitu , jest tebe lubim

is grunt moiga zeliga serza, is moje zele  
dushe, is moje usse mozhy: Jest terdnu  
oblubim de ozhem prou pokorn biti v'vssi  
tuoji sueti voli, inu sakai jest tebe toku ser-  
zhnu lubim: Gvishnu sa tega urshoha vo-  
lo, dokler ti si vreden she vezh pres usiga  
nehania lublen biti, koker jest tebe lubim,  
savolo twoje nesapopadene mogozhnosti, sa-  
volo twoje nar vikshi modrusti, savolo two-  
je pres ussiga konza Svetusti, savolo twoje  
neisrezhene dobrute, tu je: savolo tebe sa-  
miga O Ozha! O Syn! O Sveti Duh! tri Per-  
shone en sam edyni Bug: Jest tebe lubim vezh  
koker usse rezhy tega sveta, sakai ti si meni  
v'se, inu nizh drusiga neshelim, ni na sem-  
li, ni tudi v'nebessih, koker samu tebe.

O dobrutlivi moi Bug! O prelubesnivi  
zartani JESUS mene greva is grunt moiga  
serza, de sim jest twoje velizhasty, inu  
twojo lubesnivo dobruto reshaliu s'mojmi  
greh, katiro jest moreni, inu sdei ozhem  
lubiti, inu lubim zhes v'sse druge rezhy: Inu  
leto, satu, kir si ti Bug pres ussiga konza  
mogozhen, moder, Svet, inu dober: ka-  
tirimu ta greh pres ussiga reslozhka narvezh  
je nedopadejoch, inu super, satorei: savo-  
lo lete twoje lubesni jest sagvishnu oblubim,  
de jest nikoli vezh nozhem tebi pre-  
greshiti, inu de jest ozhem beishati pred  
ussimi hudimi perloshnostmi, de jest ozhem  
beishati pred v'ssimi hudobnimi tovarshi, de  
jest ozhem se prou, inu zhilstu spovedati,  
de

de jest ozhem to meni nalošeno pokuro  
svetu dopernesti, inu vſse to, kar ſim dou-  
shan ſturiti, de pak popolnoma ſadosti ſtu-  
rim, ſdei is grunt moiga ferza odpu-  
ſtim,aku je kdu mene reſhaliu, inu jest  
ſam ſebe tebi gori offram ſtem uſsim, kar  
bi jest imeu preterpeti: tudi ferzhnu proſ-  
ſim ſa odpuſhanie mojih grehou, inu jest  
gvifhnu ſavupam na ſaſlusheinie te predra-  
ge twoje ſvete reſhne kervi, O dobrutlivi  
JEUS! de bom ſadobiu to, kar proſsim,  
inu de jest ſ'pomuzhjo twoje gnade ſe bom  
pobulshou, inu toku twoj ſluſhabnik oſta-  
nem do te ſadnie ure moje ſmerti, Am.

O miloſtlivi, inu dobrutlivi Gospud Bug!  
daj meni to mužh, inu twojo S. gnado,  
inu miloſt, de jest bom mogou tebe prou-  
lubiti, is vſſiga ferza, is uſſe, inu is zele mo-  
je dushe, is uſſe moje miſli, pameti, inu  
mozhy, inu kir jest ſedei nemorem popol-  
noma tebe, koker ſi ti vreden, na tim  
ſveitu lublen biti, daj! de v'nebſhkimu  
kraleſtvu te bom prou ferzhnu na vezhne  
zhaſſe zhaſtiu, hvaliu, inu lubou vekumai,  
Amen.

O Sveta Troyza try Perſhone en ſam  
Bug! Ozha, Syn, inu S. Duh glih edy-  
noſtva, inu Bogatſva, jest tebe hvalim, inu  
zhaſtim is ferza vierjem, de ſi en ſam Bug,  
kir ſi ſtvarou ſemlo nebu, inu uſſe, kar je  
v'nyh, na tebe jest klizhem, pridi meni k'  
pomuzhi, jest proſsim tebe Ozha! ſkusi

ervoiga Synti, jest prossim tebe Syn Boshji! g  
skusi Ozheta, inu S. Duha, obern delez  
prozh od mene usse moje grehe, obari me  
pred hudizham de on nebo nizh per meni  
mogou opraviti, O Bug! pres tebe nezh  
nemore isvelizhanu biti, tebe zhasty visa  
stvar v'nebessih, inu na semli, Amen.

## Perstavik,

*K'djaniu teh treh Boshjib zhedno-  
stib: Viere, Vupania, inu Lubesni, im  
popolnoma Grevinge, katiro je doushan vezb-  
krat v'svojmu sbuleniu vsaktiri Chri-  
stian obuditi, slasti v'eni navarni  
bolesni.*

**O** Gospud Bug! jest terdnu vierjem usse  
tajstu, kar sveta Mati Katholshka  
Cirkou vierje. Susebnu pak, de si ti eden  
Bug v'naturi, inu troyni v'Pershonah, de  
tvoj lubesnivi Syn je sa našs zhlovek po-  
stou, je našs odreshou, koker tudi vier-  
jem, kar je sapopadenu v'ti Apostolski  
Vieri, inu na to usse sim jest perpraulen  
thaushentkrat umreti, inu mojo kry pre-  
liti, jest tudi tebi oblubim, inu perfeshem  
na svet Evangelium, de jest ozhem v'ti  
Vieri noter do smerti ostati, inu letu jest  
terdnu vierjem sategavolo, dokler ti vezhna  
dobruta, inu modrust, katera nemore fal-  
ti, inu vezhna resniza, katera nemore le-  
gati,

gati, fi uſſe te ſeſodu, inu k'viervaniu na-  
prei poſtaviu.

Vupam tudi ſtanovitnu od tebe, O uſmi-  
leni Bug! ſadobiti tvojo ſveto gnado, od-  
puſhanie mojih grehou, inu po letem reu-  
nim ſhiuleniu to vezhnu iſvelizhanie, ſatega-  
vola, dokler ti, O uſigamogozhni, inu v'tvo-  
jih oblubah vezhnu reſnizhni Bug ſi oblubiu.

Jest tebe lubim, moj Bug! zhes uſſe, inu  
vezh, koker ſam febe, dokler ti ſi ta nar  
vezhi dobruta, tudi, de bi ſe lih nebes ne-  
troſhtou, pekla nebau, jest vender tebe  
moj Bug! lubim ſavolo tvoje vezhne dobrute.

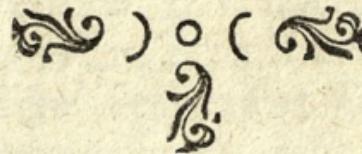
Is te lubesni fo meni ſhou viſi moji gre-  
hi vedezhi, inu nedezhi, mene iſ ſerza  
grevajo, de ſim jest tebe vezhnu dobriga  
Boga reſhalou. Si naprei uſamem tebe, O  
moj Bug! nigdar vezh reſhaliti.

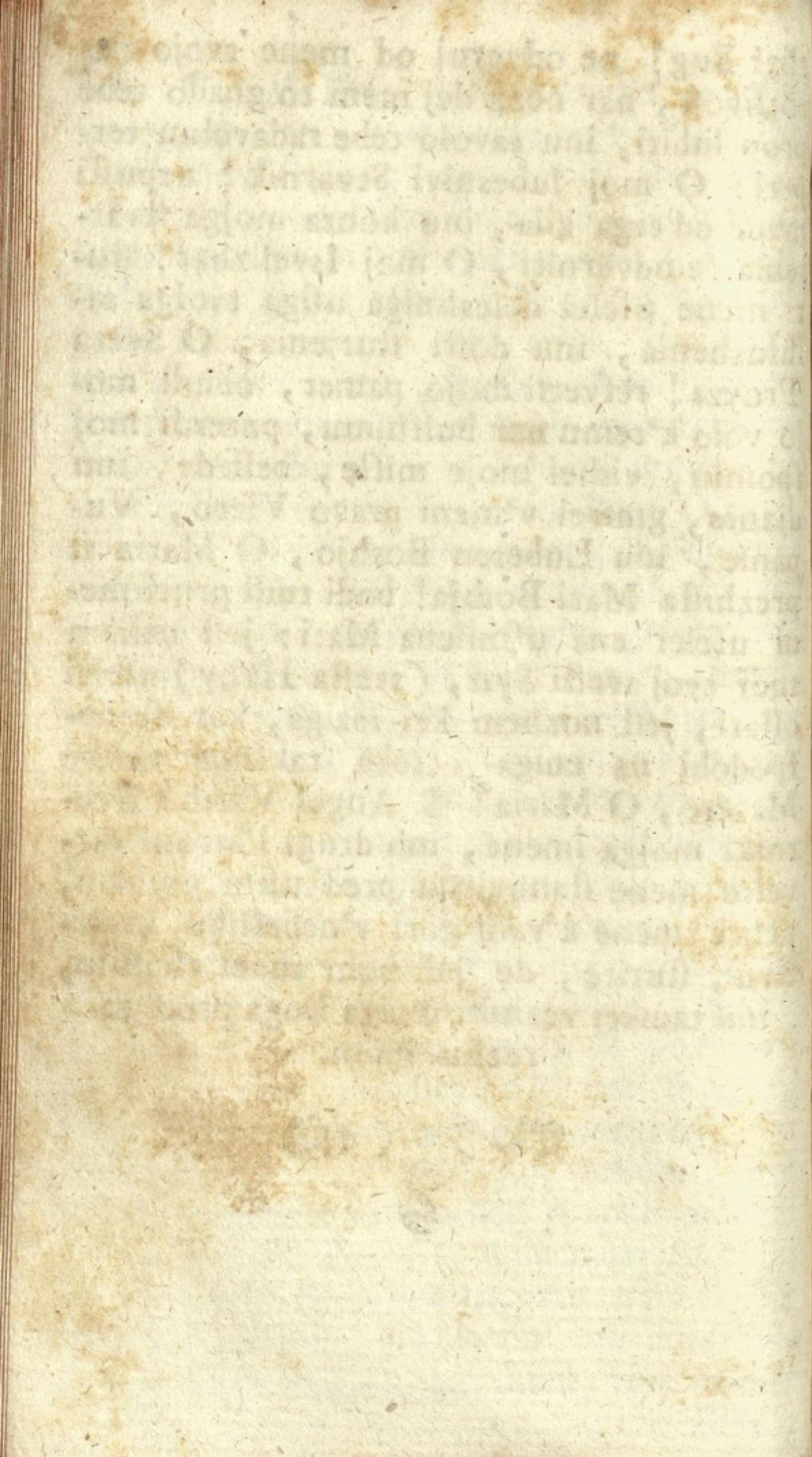
*Nuznii ſdibvanie ſkusi kratke Molitve tudi  
ſa bounike.*

O Vſigavedeožhi, inu reſnizhi Bug! jest  
tebi vierjem: ti ſi tudi ſkusi doſti ſna-  
meniou ſkasou, de ta Katholikha Rimska  
Viera je prava Viera: O uſigamogozhni,  
nar ſveteiſhi, nar dobrutlivſhi, nar miloſt-  
neiſhi, inu nar darotliviſhi Bug! jest vu-  
pam na te, vupam na tvoje oblube, jest  
ſhelim tebe, O moj nar lepſhi Bug! v'ne-  
bessih ozhitnu viditi, inu gorezhu lubiti,  
O Sveta Troyza! O moj Isvelizhar! O zhi-  
ſta Diviza Maria! ſhelim te tam gori gle-

dat. O moi Bug! jest te lubim is zeliga  
serza, inu zhes usse druge rezhy: kir si ti  
pruti meni dober, inu si tudi sam v'sebi  
dober, inu savol sebe si vreden usse lubesni.  
Savol tebe lubim jest tudi moiga blishniga,  
tudi moje sourafnike. Nozhem kei der-  
gazhi lubiti, koker savol tebe, inu koker  
tebi dopade: Mene grevago v'si moji grehi,  
inu sebi naprei usamem nezh vezh tebe re-  
shaliti is strahu, inu is lubesni pruti tebi,  
usse lubesni savol sebe vredni Bug: O milo-  
sten Bug! usmili se zhes mene, she ny konz  
tvoje milosti, ti si oblubiu odpuschanie teh  
grehou usakimo spokornimu greshniku:  
Shelim velikokrat prejeti svete Sakra-  
mente te pokure, inu tega reshniga Te-  
lesa, nar vezh pak v'poslednimu zhassu  
moiga shiulenja, tudi shelim to Svetu  
puslednu Olje v'navarnih bolesnih, usse bo-  
di k'vezhi Boshji zhasty, tudi kar sem ter-  
pou, inu terpim, ali bom terpou: jest she-  
lim k'vezhi Boshji zhasty, inu is prave Bo-  
shje lubesni to nar bulshi sturiti, veliku  
terpeti, inu od veliku rezheh se noter der-  
shati, O moi lubesnivi Bug! nei se sgody  
tvoja sveta vola tudi v'mojih teshavah, kar  
ti ozhes moi Bug! tudi jest ozhem, inu  
koker ti ozhes, inu sakaj ti toku ozhes.  
Jest tebi hvalo dam, O dobrutlivи Bug! sa  
usse tvoje dobrute, tudi sa vsse teshave, ka-  
tere si ti poslou, ali sturiu, ali dopustiu,  
jest prossim tebe, O usmileni, inu dobru-  
tlivi

tlivi Bug! ne odverni od mene tvojo da-  
rotlivost, nar nezh dej meni to gnado tebe  
prou lubiti, inu savolo tebe radavolnu ter-  
peri: O moj lubesnivi Stvarnik! nepusti  
mene od tega zila, inu konza mojga stvar-  
jenia se odverniti, O moj Isvelizhar! stu-  
ri mene uselei deleshniga usiga twoiga sa-  
shlushenia, inu dosti sturjenia, O Sveta  
Troyza! resvetli mojo pamet, obudi mo-  
jo volo k'temu nar bulshimu, poterdi moj  
spomin, vishei moje misle, bessede, inu  
djanie, gmirei v'meni pravo Viero, Vu-  
panie, inu Lubesen Boshjo, O Maria ti  
prezhista Mati Boshja! bodi tudi pruti me-  
ni uselei ena usmilena Mati: jest ozhem  
tudi tvoj svesti Syn, (svesta Hzhy) uselei  
ostati, jest nozhem kei taziga, kar se ne-  
spodobi na eniga otroka takshne velike  
Matere, O Maria! S. Angel Varih! Sve-  
tniki mojga imena, inu drugi Patroni var-  
veite mene stanovitnu pred usim graham,  
pelite mene k'vam gori v'nebeshku krale-  
stvu, sturite, de jest bom tukei zhassnu,  
inu tamkei vezhnu moiga Boga prou go-  
rezhu lubiu.





sih dones po sveitu braniih S. masih, vissih  
 dobrih dell teh brumnih Christianou, inu  
 vissih svetih odpustkou, katere jest dones  
 ta dan samorem sadobiti, inu dozezhi. Vsse  
 lete S. mashe, odpustke, inu vsse moje, inu  
 vissih vernih Christianou dobre della O Go-  
 spud Bug jest tebi gori ofram sa me, inu  
 sa vsse shive, inu mertve, susebnu sa ka-  
 tere sim dolshan prossiti, inu moliti, tudi  
 fa vsse potrebe celiga kershanstva, sa vsse  
 boge dushize v'hizah, vsemi O moj do-  
 brutlivи nebeshki Ozha lete moje serzhne  
 shele gori, skusi JEsus Christusha mojga  
 vsmileniga Odreshenika Amen.]

*Koku se ima ta zhlovik ob Nedelah, inu  
 Prasnikib sadersbati.*

**K**Ir v'delounikeh ti gmein ludie so sa-  
 dershani, de namorejo veliku Bogu  
 slushiti, toku yh'savese sapoud Boshya, inu  
 luzh te pameti ob Nedalah, inu sapove-  
 danih Prasnikih G. Bogu svestu slushiti,  
 inu sa isvelizhanie svoje dushize skerbeti.  
 Je potreba tedei.

1. De na en tak dan o zhlovik se ah-  
 tash s'jutrei sgodei gori ustati, vezh koker  
 druge jutra molish, bres urshoha S. mashe,  
 inu tudi pridige ven na spustish.

2. De od potrebniga della kmetishkiga,  
 inu antverhskige sunei potrebe, syle, ali  
 boshtva se sdershish, inu v'Boshyh svetih  
 opravileh ta dan dopernesseh.

3. De na take dny se varujesh G. Boga s'enim, ali drugim greham reshality. Spomni, de G. Bug per Preroku Isaj. c. 28. velike shegne, inu frezhe obeta dati tim, kateri v'spodobno visho te svete Nedele, inu prasnike prasnujejo, ali tudi shuga, inu perty grosne shtraffinge tim, kateri se prou na sadershé, se na boje niega na take dny reshality.

Vidi se pak, ô Bug otel, de bi ress nabilu, de ta gmein folk nobeden dan vezh neunznosti, inu pregrehe nadopernesse, koker ob Nedelah, inu v' Prasnikih, kir satu, dokler ludie zhas imajo, inu shivot pozhiva, si k' nespodobnimu shiulenu pregheshno perloshnost jemlo, inu satu se ni sazhuditi, de G. Bug ozhitne shtraffinge, dragine, hude uremena, strashne bolesni med ludy, inu med shivino poshle, sakai she nekadei je on skusi svoje Preroke nam osnanil, de savolo, takih preghesh teshke shtraffinge zhes nafs pridejo.

Nedele tedei, inu Prafniki so dnij te molitve, satu de bojo twoje molitve Bogu perjetne, inu de v'tvoyh proshnah bosh uslifhan, inu potroshtan usemi gori teh Vuzhenikou

*Navuk, kokuse ima moliton dopernesti.*

V'S. Pismu v'bukvah Ecclest. na 18. post. nafs G. Bug. opomina, inu pravi: *Pred molitvo perpravi tuojo dusbo, inu na bodi, koker en zblouvik, kateri, G. Boga skusba.*

Per-

Perpraulana pak k'molitve v'sebi sapopade lete tugenti.

1. De eden veruje, de je G. Bug v' prizho.
2. De on pred niega pade, inu koker svoiga Gospuda moli.
3. De ga sa prejete gnade sahvali.
4. De shaluje zhes svojo pregreho.
5. De vupanie postavi na Christusovu saflushenie.
6. De svojo molitou sdrushi, inu sklene s'molitujo Christusovo.
7. De on svoje molitve naprei nesse.

Lete Tugenti v'ti molitvi imeti, inu sadobiti, moli s'jutrei, ali per S. maschi na tvisko.

### 1. *Vera, de je G. Bug v'prizho.*

O moj Bug jest terdnu verjem, de, koker si ti poussod, toku tudi si ti blishei me ne, koker je moja dusha v'moim telessi, ti usse vidish, inu slishish, kar moje serze shely, inu moj jesik govory.

### 2. *Ponishnu moliti.*

Kar jest imam, shelim, inu poterbujem, uise od tebe, inu skus tebe imam, inu do bim, satorei padem pred tebe na moje kolena, inu tebe koker moiga popolnoma Gospuda sposnam, molim, inu zhastim.

### 3. *Sahvalo sa prejete gnade.*

Sahvalim tebe ô Gospud, de sim po tvoij podobi stvarjen, reshen skus predrago kry twoiga lubiga Synu Isvelizharja ussi-

ga sveita Christusa JEsuza, poklizan k<sup>2</sup> pravi veri, tulkukrat reshen is rok moyh sou-rashnikou skus twoje naisgruntanu usmilenje. Sahvalim tebe ô moi Bug sa usse dobrute, inu gnade, katere si ti meni, ussim ludem, Angelzam, Marij Divizi, moi-mu Odresheniku tuoimu lubesnivimu Synu Christusu JEsuza dodelil.

#### 4. Grevina.

Pred tabo jest klezhim, koker en flushabnik pred svuim Gospudam, kateri je nemu to isrozhenu Blagu sapravil. Tebi samimu sim jest pregreshil, inu pred tabo hudu sturil. Ali ô moi Bug, is ferza je meni shou, de sim jest tebe reshailil, inu se twoij sveri voli superpostavil. Sourashim zhes usse hude rezhy usso mojo pregreho. Na sa versi mene O Gospud, sbrišhi doli meni mojo pregreho.

#### 5. Vupanie na Christusovu saslushenie.

Kader jest mojo pregreho premislim, sadosti urshoha imam se bati, de v<sup>2</sup> moij profshi na bodeim uslifhan, ali kader se jest spomnim, kai je sturil, inu terpil, koku se je mujal sa twojo zhaſt O Ozha nebeshki twoi lubesnivi Syn Christus nash Isvelizhar, vupanie imam, de bom uslifhan. O moi Bug ti na shelish smert, ampak shialenie tiga gresnika, ti enu isgrivanu, inu ponishnu serze na saversesh. Na glei na mojo pregreho, ampak na saslushenie, terplenie, inu smert twoiga lubiga Synu. Oblubil si,

bil si, de twoje usheffa bodo odperte na proshnio tiga, kateri hode tebe prossil v'ime ni twoiga Synu.

### 6. Sdrusbenie svoje molitve, is Christu- sovo molitujo.

To prizheozho molitou sklenem, inu sdrushim is molitujo moiga Isvelizharja JEfusa Christusa, Marie Divize, ufsih ifvolenih Svetnikou, fusebnu našhe deshele, inu fare Pomozhnikou, ali fvetine se snaidejo v'Cerkvah našhe fare. Shelim to molitou sluriti is takeshniu lubesnio, zilam, inu konzam, koker je Christus zhloveshko naturo naſſe usel, shivil, inu vmerl, namerž tebe vezhniga Boga skus to zhaſtit, inu tebi enu dopadlivu delu sluriti.

### 7. Proſhnič.

Proſsim tebe ô Ozha nebeski to kar ti ozhefh, koker ti ozhefh, inu dokler ti ozhefh.

1. Poklizhi te neovernike k'pravi veri, de bode vuſſ svet tebe sposnal, inu tebi flushil.

2. Vſhgi v'nashih ferzih ogyn prave lubeni pruti tebi, inu nashimu blishnimu.

3. Poterdi te brumne v'tvoij sveti gnadi.

4. Tim greshnikam folse prave pokure inu stanovitnu pobulšanje v'nijh shiuleni dodeli.

5. Kershanske Firshte, inu Poglavarje v'myru skleni, to Esteraihersko hishō ſhirmey, inu gmerei.

6. Sourashnike Catolshke Cerkve poni-  
shei.  
7. Shivism eno frezhno smert, tim mert-  
vivm fusebnu NN. vezhni myr, inu po-  
kei dodeli.  
8. Duhouni, inu deshelski Gosposki na  
strani stoy nass prou vishat, inu regirat.  
Kader bi pak nau tegnil moliti na leto  
visho, usai ahlei se s'misseljo tvoje serze  
pruti G. Bogu skus lete tugenti pousignit,  
de bo tvoja molitou Bogu bel perjetna.

V' Nedelo zhaftiti S. Troyzo, inu proffiti  
sa Tugent ene shive vere.

**T**A perva, inu nar vezhi andoht nasha  
ima biti zhaftiti S. Troyzo, Boga Ozhe-  
ta, kir je stvaril nass, inu usse druge re-  
zhy nam k'nuzu, inu'ushivanju, Boga Sy-  
nu, kir nass je odreshil S. Duha, kir  
nass je posvetil, inu resvetil, is tiga  
urshoha se prasnuje sdei Nedela, v'sta-  
rim Testamentu pak se je prasnuval sa Sa-  
botni dan, de se zhafty G. Bug, koker  
Stvarnik ussikh rezhy. Se zhafti tudi Bug  
Syn, kir je v'Nedelo jutru od smerti gori-  
ustal. Se zhafty S. Duh, kir je bil zhes  
Jogre na Finkushtno Nedelo pershil.

Na to visho pak samoresh ô zhlovik zha-  
ftiti S. Troyzo v' Nedelo,aku druge zaite  
bi nautegnil, ali posabil.

I. Spomni vezhkrat na prizhnost Boshyo,  
tu je: de G. Bug je usselei v'prizho tebe,  
ternie

usse vidi, inu flishi, tudi usse twoje no-  
ternie misli, inu shelie vei, satorei leto  
govori, inu letu sturi, kar se spodobi go-  
voriti, ali sturiti v'prizho G. Boga. 2. Vs-  
se, kar ta dan delash, bodi molitve, ali  
druge rezhy, sturi isgorezhe lubesni pruti  
G. Bogu, is serzhne shele niemu samimu  
dopasti. 3. Pred molitvo spomni na S. Troy-  
zo, nisku se ponishei, doli poklekni, inu  
zhe imash perloshnost, natla padi, inu tla  
kushni. 4. Vezhkrat zheshdan s'andohtio  
rezi to Angelsko pessem: *Svet, Svet, Svet*  
*bodi O Bug Sabaoth.* Ali rezhi: *Zbast bo-*  
*di Bogu Ozhetu, inu Synu, inu S. Dubu.*  
S. Podvuzhi te mlade, kaj je S. Troyza,  
inu yh k'ti andohti opominei.

Vfse twoje dobre della, katere bosh stu-  
ril ob Nedelah, offrei G. Bogu de bi debi  
dodelil to tugend ene shive vere, nikar li  
samu, kar skriunost S. Troyze am tizhe,  
ampak v'ussih drugih shtukih, de bi prou-  
terjen bil v'ti veri, tudi sturil, inu shivil,  
koker ta vera te vuzhi, tu je: koker nam  
je G. Bug resodil, inu skusi svoje Prero-  
ke, inu Jogre osnanil. Moli to molitou  
te vere ali rezi ob kratkim. Verjem usse,  
inu sa resnizhnu dershim to usse, kar S.  
Catholshka Cerkou nass vuzhi vervati, satu-  
kir si O Bug vezhna refniza nam letu re-  
sodil.

# CONCIO.

Euntes &c. - - docete eos servare omnia, quæcunque mandavi vobis. Matth. 28. 19.

Poite - - - inu vuzhite je dershati usse, kav sim vam sapovedou.

V'anei veizhei smoti so bli ti Judi, inu nieh vuzhenizhi, kir so veruali, da bi ne bu potreba Zievo postavo, inu usse sapovede Boshje dershati: temuzh da bi k'is-velizhanju sadosti bu ta vezhi tal teh sapoudou nikar prevomiti. Oni so mienili, da bi lih aden zhries ano, al to drugo sapoved se pregriefhou bi vender mogou pravizhen ostati, kader bi le te druje sapovede dershou, inu vezh dobreh deu na sabe imou, kaker grehou. Na takо visho, so oni mienili, bi an tak zhlovek savol vezhe zave dobreh deu vender mogou pravizhen imenuan biti; inu ne mogou ferdaman gratati, da bi se lih zhries ano, al drugo sapoved pregriefhou. V'anei tazhei smoti je tudi ob zeitu S. Augustina bu velko katolsh Christianou, kaker lete Sveti vuzhenik sam Samerka. Leti so tudi mienili, da bi shie Sveti, inu suoiga isvelizhania saguishani bli, kader bi le flissik buga ime dalili, da bi lih sraven pregreschno shiveli, inu druje sapovede boshje vezh bart prevomili.

Inu

Inu tazhah smozhanah ludi se she mad  
nami velko snaide. Leti, v'suoimu shin-  
ja ju premodri ludi, is bessed Christushavah;  
th daite amoushno, taku je vam usse zhifst.  
Luc. II. v. 41. Taku sami per sabe skleuna-  
jo: da mi le amoushno damo: dami le te  
gori postaulane nediele, inu poste dershi-  
mo, smo mi nabeis sagvishani, inu Bug  
nam bo vehku odpostiu, da bomo lih pre-  
grieshno shiveli. Ani is med leteh shli-  
shijo, da ta andoht pruti Boshjei Matare  
velko samore: oni shlishijo da velko bart  
ti nai vezhi grieshnizhi, katiri so Divizo  
Mario v'suoimu shiuleniu zhastili, na shli-  
nie so se spokorli, inu frezhno umerli; sato  
tudi oni na Divizo Mario mozhnu saupajo,  
shivijo bres skerbi. Oni na Premislijo, da,  
kaker je eden teh naivezhah griehou, na  
boshjo milost greshiti, tudi an kar velko  
menju grieh je, to velko milost Boshje  
Matere nuzati fa pervoshnost nie lubiga  
syna vezh bart, inu serzhneishi reshaliti.

Letei smoti teh Judou, inu velko do-  
neshniah Christianou je se Christus super  
postaviu, kader je suoim Apostelnam sa-  
povedou: poite - - vuzbite je dershati us-  
se, kar sim vam sapovedou. Lete smozhane  
ludi je on otou podvuzhiti, kader je  
on, kaker se bere per S. Mattheushu  
na 19. postavi, sam taku vuzhiu, ka-  
ker je on suoim Apostelnam saukasou vu-  
zhit. Tam S. Mattheush famerka, da je  
k'JE.

k'JEfusu perstopou an mladenizh, inu ga je  
pobarou rekozh: *Iubi Moister!* kai jest imam  
storiti, da bom tu vezbnu shiulenje saduc-  
bou? inu JESUS je niomu odgovoriu: *der-  
sbi te sapovede.* Per leteh bessedah te an-  
gelski vuzhenik S. Thomash taku samerka:  
*Gospud ni rekou: dershi to sapoved, temuzb:  
te sapovede, to je: usse sopovede.* Kaker je  
Christus sapovedou, taku je vuzhiu niega  
S. Apostl Jacob kader taku pravi: *Katiri  
zievo postavo dershi, inu vender gresbi v'  
anomu, te je doushen u'ussab sapovedab:* sa-  
kai te k'je rekou: *ti nimash preshishuati,*  
je tudi rekou: *ti nimash ubijati.* *Sa tu, da*  
*ti lib ne preshishujash, pa vender ubijash si ti*  
*an prevomz te postave.* Sakai ti sashpotujash  
Boga, katiri je usse sapovede gori postaviu.

Ampak da lih na ana grieshnika, katiri  
je vezh boshjah sapovedou prevomou, inu  
vezh smertnah griehou sturiu, vezhi shtrafe,  
inu martre zhakajo, al da lih aden,  
lih le zhries ano samo sapoved an sam smert-  
ni griejh stori, sgubi Boshjo gnado, sgubi vs-  
se, kar je on s'ussimi dobrimi dielami sa-  
fushiu, sgubi tu vezhno isvelizhanie, inu  
Peklenskiga ognija lih taku ureden pousta-  
ne, kaker an druji, kateri vsse boshje sa-  
povede prevomi. Ja da aden le v'anomu  
samomu smertnomu griehu umerje, da bi  
lih na biu nikoli druja grieha strou, bo  
lih taku na vekoma pogublan kaker andruji,  
katiri je usse sorte griehou dopernashou.

Dokler aden le v'anomu samomu smertnomu grieihu shivi , ostane v'guauti ta hudi-  
zha , da on lih sraven vsse sorte dobrah deu  
stori. Da lih antak grieshnik v'suojih na-  
dlugah na Buga upije , da on lih vse suet-  
nizhe na pomuzh klizhe , nia molitue na  
bojo ushlishane ; sakai S.Joannes na davetei  
postavi taku samerka : *mi viemo , da Bug*  
*grieshnizbe na usblishi.*

Leto resnizo nam S. Ephrem s'ano lepo  
pergliho resvoshi : „Kader mi tize vobimo ,  
„pravi te Sveti mosh , se mi mormo vu-  
„zhiti , kaku mi an sam grieħ nemamo fa-  
„kei maliga dershati. Se sgodi , da ana ti-  
„zhiza le s'ano samo nogzo v'to mu kuan-  
„ku obissi , taku je shie zieva tiza ujeta ;  
„niei nezh na pomaga , da she guavo ,  
„peretnize , ja Zieu shvot freij ma. Rau-  
no taku kader an Zhlovek le s'ano samo  
missljo , le s'ano samo bessiedo , s'anim ozhes-  
sam , al s'ano roko zhries ano samo sapoved  
boshjo an smertni grieħ stori , je on shie ujet  
v'mreshi tiga hudizha. Niomu nezh na po-  
maga , da se s'timi drujimi pozħutki ni pre-  
grieshou , niomu na pomaga , da je te druje  
sapovede usse dershou. Hudizh je shie  
zfriden da ti le v'pekou pridash , al shie sa-  
vol ana , al savol taushent grieħou.

Ana taka tiza je biu te Pharisear od ka-  
tira Christus per S. Lucashu na 18. posta-  
vi meudengo stori. Lete je stopou noter  
v'tempel , inu je per sabi taku sažieu she-  
brati :

brati: „jest te sahualem o Bug, da jest  
„nissem kaker ti druji ludi, an tat, an  
„galuff, an preshestnik, inu tudi kaker lete  
„ozhitni grieshnik. Jeit se v'sazhei nedielii  
„dui bart postem, jest dam dessetino, od  
vfsa, kar jest imam, inu taku je se on hua-  
lou, da bi velko boshjah sapovedou dershou.  
Ampak fraven ni pomissliu, da je  
on to nai vezhi sapoved, katira nam sau-  
kashe nasha blishniga lubiti kaker sam sabe,  
prevomou, satu, kir je on tiga ozhitniga  
grieshnika sanizhuou, inu v'suoimu ser-  
zu krivizhno obsodou. Inu sam te grih je  
biu urshah, da je on od Buga savershan  
gratou. S'tim kuankam je on v'suoimu  
serzu ujet gratou: kai je niomu pomaga-  
vo, da je sizer bras ussiga grieha biu.

Tazhah Pharisearjou se doneshni den  
tudi mad nami velko sneide. Mi vidimo  
da katiri sunei brumno, sposhteno, boga-  
bojezho po boshjah sapovedah shivo, da  
oni usako nedelo, inu sazhi nedeu k'S. Me-  
shi, v'lete vezh bart k'spubadi, inu k'Sue-  
tomu obhailu pridajo: da se oni v'sako bra-  
terno sashribajo, inu tiste flissik dersho:  
da se oni pruti blishniomu perjasni, inu  
dobrutlivy skashajo: da oni na pianzhijajo,  
na shpilajo, na bojujajo, ja vezh bart bu-  
jam dalijo, inu vezh boshjah sapovedou  
nikol na prevomijo, kaker druji, da savol  
tazha shiulenja oni sami sabe, ja tudi ti dru-  
ji nie sa brumne dershou. Al vender

timi aden v' kervizhnому buagu tezhi, inu  
tiste shie velko liet nozhe poverniti: aden  
ano nazhisto lubesn pruti anei pershonii  
v' serzu nossi: an druji s'suojim fosse  
v'sourashtou shivi, inu shie dougo na per-  
voshnost zhaka, dabi riomu mogou glih  
shkodo storiti: an druji ma hudobno na-  
vado skori per sazhomu tovarshtvu anomu  
drujomu zhest oduseti: huni usse sorte na-  
zhistah misseu u' serzu gori dershi, inu kar  
v'djaniu na more storiti, v'suoimu serzu  
dopernasha: o kolko se tazhah sneide! Ja  
mad timi sizer brumnimi Christianami anika-  
tiri sraven suoih dobrigh delou so taku sgei-  
tni, inu navoshlivi, da, kader bi oni sa-  
mogli, bi suoimu blishnomu se shiviti bra-  
nili, se na usse vishe poslisajo te druje  
v'shkodo perprabiti, kader oni vsako kup-  
zhnijo niem branijo, v'andberhu je samu-  
dijo, al felih niem ubranijo nieh andbarh  
devati. Kai ussam tam pomaga, da oni  
usse te druje sapovede dersho? Kai niem  
pomaga, da oni an tkai dobrah deu stori-  
jo? kader oni le zhries ano samo sapoved  
an smertni grich storijo, so oni shie sami-  
shani v'hudizhavei mreshi, s'katiro je sa-  
more v'tu vezhno pogublenie potegniti.

Heinrih, tiga imena ta druji Kral u'Fran-  
kreihu, je v'aneivoiski s'shalisnim harna-  
sham po ussomu shvotu obлизhan inu na  
guave s'ano shaliesno kappo pokrit biu, inu  
render, kader se je ta shpashiza prevomi-

va, je ana mihna shkerbinza noter v'tu oku padva, inu skustu oku je noter do moshganou slesva, da je satavola te Kral mogou umreti. Kai je tomu kralu pomagavo, da je on sizer na zielomu shvotu dobro sakrit biu, inu bras shkode ostou, kader je on vender ob leben pershou, satu kir ozhi nisso ble fakrite. Taku tudi vam mavu pomage, da vi lih pred ussimi griehami se variate, kader vi ano samo jamzo odperto pustite, skus katiro an grieħ more v'ferze slesti, vi morte vender umreti, to je: sgu-bit i boshjo gnado, inu pasti v'to guout peklenskiga fourashnika.

Od krala Davida prizhuje svetu Pissmo, da je an biu mosh po boshjomu serzu, inu vender, kir je on anbart suoje ozhi na Bethzabeo obernou, je on v'presheştuo padou, inu zhries kratko tudi Urija, mosha te Bethzabee, ob leben djau. Sakai fastoin se aden pred grieħam skriva, kader on te ozhi na sakrije, inu varije. Ozhi so tiste okne, skus katire te grieħ, glih, kaker an tat, v'ferze sliese.

Sdei vi ozhitnu vidite, da, kader vi le zhries ano samo boshjo sapoved v'an smerti grieh padate, se vi shie sneidate v'tei mreshi pekleneskiga fourasnika. Al se mi is te freij na stormo, nas on v'kratkomu zeitu v'ufse sorte grieħou sapelle, is katerah mi tashku, al gor kar na ustanamo.

Per S. Mattheushu na 21. postavi se bare, da je an Gospodar an gartl vou, je ga s'puetam ogradou, inu je ga anomu gart narju zhries dau. Lete gartl, kaker ti sueti vuzhanizhi resvoshijo, je nasha dusha, te puet pakso boshje sapuvade. Sakai, kaker te puet an gartl, doklier se anira verslan na stori, prad shkodo varie, taku tudi Boshje sapuvade nass taku dougo varijajo, doklier mi tiste dershimo, kaker je sa pißano Prov. na 6. post. v. 22. Dokler mi te puet boshjah sapovedou zieu ohranimo ostane te gartl nashe dushe bres usse shkode, kader pa mi v'lete puet an verslan storimo, bo v'kratzham usse sorte shkodlivia sbarina noter pershva, inu te gartl zevu pokonzhava; toje: mi bomo is ana grieħa v'te druji padli, inu taku v'pre-griehħnei navadi umerli.

To pergliho nam lepu resvoshi, inu poterdi sam S. Duh, kader v'bukuah Ecclesiastici na 15. post: taku govori: *Bug je v'sabekku stuarou zhvoveka, innu je niomu perdan suoje sapuvade, s'leto oblubo: al ti ozbes te sapuvade dersbati, taku te bojo varuale.* Adam, te pervi zhovak je biu an od Buga spuvan gartl lete gartl je Bug s'gnadami, kaker s'lepim sadjam Ozirou, inu ga je obdau s'tim puetam suoih sapovedou. Dokler je Adam te puet bres verslana ohra-niu, je biu v'paradishu bres skerbi, bres muje, inu bres usse poteshaye; kaker hi-

tro je pa on s'anim smertnim grieħam skus te puet boshjah sapovedou ano verslan sturiu, je k'anei barti uffa nasrezha zhries nia pershua. Taku se she sdei velko ludem pergodi. Oni shivijo v'srezhnomu stanubres uffa krisha. Kma vu se usse preberne: se niem pergodijo shkode, pridajo boliessni, inu usse forte Krishou. Kai je tiga urshah? vi ste skus te puet boshjah sapovedou ano verslan sturili, tam uffa nasrezha noter pride.

Kader se per anomu puelu le ana mihi-na verslan stori, furt shvina, al huda sbarina noter sliese, inu tu shito pokonzha: na tako visho da lih mi usse sapovede, al ta vezhi tal teistah dershimo, da mi le zhries ano famo le an sam smertni grieħ storimo, smo mi shie, kaker je isrekou S. Jacob, doushni sa usse. Ja an sam grieħ vezh bart velko teshzhah shtraff sa sabo uliezhe, katire nafs vezhbart she le tedei sazjnajo tuazhiti, kader mi mienimo da smo shie usse popuazhal.

Kader an Gospodar ogleda suoi gartl, inu samerka, da tu sadje, inu druje rezhi so pokonzhane, on shitro sazhne te puet ogleduati, inu kader on ano verslan nagleda, hitro pravi: to je urshoh tazhe shkode. Rauno taku se aden pertoshi, da se mi ana shkoda sa to drugo pergodi. An tak nasrezhen zhuovak bi vehku te urshah sgruntou, kader bi on te puet boshjah sa-

pove-

povedou pregledou. Se aden pertoshi, da  
on v'suoimu sakonu nema pokoja, temuzh  
da shie an doug zeit v'na pokoju, inu  
v'jesi shivi. On se zhudi od kod ussa ta  
nadluga pride. O pomisli an mau nasai moi  
perjatou! pomisli na sai na tuo ledik stan:  
poidi okou pueta boshjah sapovedou: po-  
misli, al ni si ano, al drugo bart to shesto  
sapoved prevomou. Ti pravish: ja, to je  
se dro sgudivo. Poglei! to je teista ver-  
slan, skus katiro je te sakonshzhi shegen  
toven sibnou, inu ussa nasrezha v'tuojo  
shishho perlesva. Poshushei, kai od tazhi-  
ga sakona te S. Ozha Chrysostomus samer-  
ka. Lete so nia bessiede: „kader se tuoja  
„shana s'tabo voiskuje, kader ona tabe ka-  
„ker ana diuja sbarina pruti tezhe, inu suoi  
„jesik kaker an mezh ostruje al brussi: je  
„ana tefhka riezh, da tuoja pomozhniza tuo-  
„ja sourashenza grata. Ampak sam sabe  
„sprashei, al nisi ti v'tuojei muadusti s'ano  
„shano kei naspodobniga se postopiu? sato  
„to rano, katiro si ti savol ane shane sabe  
„sturiu, sdei ana shana Zelli, inu od ko-  
„der je persheu te grieh, od tod tudi  
„shtraffa pride. „ Per Buegu je shie ana  
stara navada, da on te nazhilte ushte tiga  
ledik stanu s'anim nasreznim sokonam po-  
shtraffa.

An druji se pertoshi, inu pravi: O kai  
mam jest sane naugratane otrozhe! oni  
so napokorni, inu k'ussei hudobi nagneni:

oni na usemajo gori moje navuzhe, se na  
bojo moje jese, ussa moja muja je sgublena:  
jest na dozhakam mad niemi druja, kaker  
shpot, noi shavost. Ampak poidi tudi ti  
nasai s'tuojimi mislami sad v'tuojo muadust.  
Pomisli, al nissi tudi ti velko bart tuojsim  
stareisham napokorn biu, al nissi je resha-  
iou, inu taku to sherto Boshjo sapoved  
prevomou. Ti pravish: to sim jest sturiu.  
Poglei! to je verslan, shus katiro je usse  
vessele inu trosht, katiri si ti na tuojsih  
otrokah imou dozhakati, toven sibniu.

An druji se pertoshi: jest sim shie an tak-  
doug zeit boven: usse arzniye nezh na po-  
magajo: jest an tkai na arzniye vendam,  
tkai deva samudim, inu vender srou na  
morem gratati. O pomisli sad moi perja-  
tou! kaku si ti tu lubo srauje, an tak ve-  
lik Boshji dar, nuzou sa pervoshnost Bo-  
ga vezh bart reshality, inu tuojo dusho po-  
gubiti? al ni to risen? ti pravish: ja. Poglei!  
to je verslan, skus katiro je ta boliesen  
k'tabe slesua. Bug tabe she ano dobruto  
skashe, kader on te zeug povomi, s'katir-  
im ti niega drashish, inu sam sabe shko-  
do dievash.

Aden se pertoshi, da je niomu skus hu-  
dobne jesizhe suoja zhest oduseta. An dru-  
ji: da je on savol hudobnah jesikou gnade  
suojsih dobrutnikou sgubiu: ta tretji: da on  
v'suojei Kupzhniji nema freze, al shegna,  
temuzh do on zier bodi v'ano shkodo, al  
nasre-

nasrezho pride, inu vezh drujah krishou  
ima. Ampak tudi vi sad pomislite. Al niste  
tudi vi s'vashimi nauzmanimi jesikami tam  
drujam zhest od kratili, al zavu od useli?  
al niste tudi vi te druje per anomu, al drujo  
mu dobrutniki navugali, inu nie ob gnado  
perprabili? kaku ste se vi sadershali v'Bo-  
shjei fushvi? al niste vi leto, kaker tu  
nai shlahteishe odpravilo, na shlinie pusti-  
li? al nista vi vezh bart Boshjo fushvo sa-  
vol kupznie, al savol drujah opravil odvò-  
shili, al zevu vunpustili? al niste vi va-  
shiga blishniga s'foushnijo, al s'galufnijo  
v'shkodo perpravili? vi morte fami sposnati,  
da je se to vezh bart s'guedvo: satu se na  
zhudite savol tolkai krishou: vi ste skns  
lete vafhe pregrishe velzhe verslane sturli  
skus to sapoved te lubiesni pruti blishnomu,  
inu skus to verslan ufse nadluje noter pri-  
dajo. Kai se vi zhries Buga pertoshte?  
kader on vam s'gliho miero sad mieri, s'ka-  
tiro ste vi vashomu blishniomu unmerli?

Sato vi nimate veruati, da, kader vi bo-  
te vezhi deu boshjah sapovedou dershali,  
vam bode Bug pregledou, da bote lih ano  
al to drugo sapoved prevomili. Mi imamo  
velko exemplnou, katiri nam skashajo, ka-  
ku je Bug vezhbart ano famo pregrishe na  
tam, inu na unam suetu pretrashnu shtraf-  
fou.

Ti angelzi so se ano famo bart s'ano mi-  
slio pregrisheili, al vender sa vol ta so oni

na vezhne zhase od boshja oblizhja saver-shani gratali.

Adam je le an bart od ta prepoivedana sada jiedou, inu vender sa ta vola je on s'zielim suoim porodam shtraffan gratou. Heli te vifhi meshnik, je biu taku brumen, inu nadoushen, da se od nia aniri smertni grieh na snaide samerkān, inu vender je on od Buga s'naguo, inu, kaker ani vuzhanizhi poterdijo, tudi s'vezhno smertjo shtraffan gratou, fato kir on suoje fijne ni shtraffou. Kral David je se tudi le an bart pregrieshou, inu vender Bug te grieh ni bres shtraffe pustou, da je lih David prei an suet mosh biu.

Ano imenitno historio samerka k'nashomu pried usedju Stengelius od ana kupza. Lete je an bart v'anu nasnano mesto jesdou na jarmark, mad potjo pak je on ano pulgo dnarjou, katiro je sad na konju pervesano imou, sgubou. On poihle nasai suoiga huapza : te huapz izhzhe po potu kaker je niomu Gospud sapovèdou, kader pa denarjou ni nasheu, je se obernou sad k'suoimu Gospudu, inu je niomu to shavostno zeitengo pernesou, da je te dnarje prei an druji pobrav. Gospud to ni otou verieti, temuzh je huapza obdoushou, da bi on biu te dnarje sa se ohraniu ; satu je se zhries nia taku resjesou, da je niomu ano nogo s'suojo sabua skori felih odsekou, inu taku na potu lesheozhiga popustou. Te bushiz

bushiz v'suojei bollezhini je upoū, inu kli-  
zou na pomuzh, kar je samogou, al ven-  
der ga neshzhier ni shlishou, kaher an sam  
brumni meshnik, katiri je v'tistei gmeinu,  
al hosdu an ansidlarshzhi leben pelou. Le-  
te je shiu sa shtimo, inu je nashou ta huap-  
za skori na pou mertla. On je ta huapza  
spovedou, inu s'lepimi troshtami k'smerti  
perprabou: v'tei spubadi pak je samerkou,  
da je te huapiz zeu nadoushen, inu tudi, da  
on suoje shive dni ni an smertni grieh stu-  
riu, temuzh prou brumno shivou. Sato  
je on sazheu shiniati, kaku je Bug zhries  
ta brumna zhuoveka mogou ano tako na-  
frezho perpustiti. V'teh mislah je se on  
an teri den gori dershou. Da je shie sa-  
zheu zuiblati na boshjei pravizhnosti. Satu  
je on sgorezhimi molituami Gospud Boga  
pohleuno prossiu, da bi on otou resodeti,  
kai san urshah inu Zill je on mou, to na-  
frezho zhries ta nadoushniga zhuoveka per-  
pustiti. Zhries an Zeit, kader te meshnik  
od suoje proshnie ni pustiu, je se niomu  
perkasou an Angelz. Lete je nia nai prei  
shtraffou, satu kir je on shelou Boshje ur-  
tle sbedati, inu sgruntati, inu da je on sa-  
zheu na nieh pravizhnosti zuiblati: po tim je  
k'niomu rekou: lete huapz se zhries druje  
boshje sapovede ni pregriethou, al vender je  
on an bart suojo mater s'nogo ars an vues  
potisniu, inu taku je se on zhries shtero  
Boshjo sapoved pregrieshiu: satu je ga Bug

po sasushvi shtraffou, inu je perpusti u nio-  
mu lih tisto nogo od sekati. Is teh besied  
tiga angelza je te meshnik sposnou, kaku  
pravizhen je Bug u'suojih sodvah; mi pa  
imamo se vuzhiti, da Bug tudi ano samo  
pregrieho bres shtraffe na pusti da mi lih  
te druje sapovede usse dershimo. Sato mi  
sposnamo, da je potrieba nikar ko ano al  
drugo sapoved, nikar ko ta vezhi thal tah  
sapovedou, temuzh usse sapovede, to je  
zievo postavo dershati.

Satu ta nar nuzneishi visha Bogu prou-  
fushiti, je: usse nia sapovede nikar pre-  
vomiti. Potrieba je k'isvelizhanju, da mi  
terdno verujamo, da je le an sam Bug. Nu-  
zno je, sjutra inu svezhier, ja tudi pred  
sazhim odpravilam k'Bugu se oberniti, nia  
sa gnado noi pomuzh prossiti, inu usse suo-  
ju dianie niomu gorij offrati. Al vender  
to samu ni dovol, ni Bogu dapadliv, ka-  
der mi usse niega sapovede na dershimo.  
Satu je tudi Christus k'suojim Jogram re-  
kou: *Kai vi me ne imenujate Gospuda, inu  
pravite Gospud! Gospud! inu vender na stò-  
rite, kar jest vam sapoviem?*

Satu jest sklenam s'bessiedami tiga mo-  
driga mosha, katiri pravi: posbusheimo ussi  
ukup te konz, to je: zieu sapopodik, te pre-  
dige. Kai je pa san sapopadik? Iete: boij  
se Bogø, inu dersbi nia sapovede; sakai to  
je kar je usakiteri zbvovak dousben storiti;  
inu usse, kar se sgodi bo Bug v'soduo pe-  
lou,

io\* lou, sa usaki grieb. Sdei ste shlishali. Usse  
ed usse, kar se sgodi bode Bug v'soduo pelou,  
ku usse bode Bug ostru sodou, kar ko savol  
pa ana, al ta druja grieha, temuzh sa ussa-  
no zhi grieb. Satu ima našha nar vezhi skerb  
ih na to postaulana biti, da bomo usse Boshje  
ni sapuvade dershali. S'tim bomo mi sasu-  
al shili, da bomo vezhniga Boga, na katira  
h mi sdei veriamo, inu saupamo, bras kon-  
je za lubili, inu od oblizhja, do oblizhja gle-  
u dali na vezhne zhafse, Amen.

## *Epistola.*

Poshusheite prelube Ouzhize ta stimo ti-  
ga Gospuda, katiri shelli, dabi mi us-  
si na vezhne zhafse frezhni poustalli.

Ampak ni sadosti, le samu prou verua-  
ti, sakai an Christian je doushen tudi enu  
brumno, s'dobrimi dielami ozirano shiule-  
nie pellati, satu kir enu dreuu, katire do-  
bra sadu ne donesse, bode posiekano, inu  
v'ogen vershano. Obeden (kaker sueti vu-  
zhenizhi is S. Pisma skashajo) ne more sa  
ana prou vierna Christiana dershan biti  
samu sa to, kir je on kershzen, inu us-  
se verie, kar je nam Bug, inu niega S.  
Zirkou k'veruaniu pried postaviva; temuzh  
on more tudi po hleuno, sposhteno inu  
zhistno v'ussomu suoimu djaniu se skasati.  
Sa tu al on pravizhno, inu resnizhno shi-  
vi, tudi s'suoim zhednim shiuleniam dru-  
je

je k'brumnosti visha: al on sourashi uscze  
hudobne tovarshtue, katire nia od dobriga mi  
odpelujejo, inu k'hudomu na pelujejo, je se,  
on an prou dober Christian. Kader pak an mi  
zhuovak samu ime ana Christiana na sabe shu  
nossi, kader se on s'vushmi, halufnijo, inu bo  
foushnijo ohodi, kader se on napametno ni  
s'jedmi, inu pitjam naponuje, kader on te  
te S. Nedele, inu sapovedane prasnizhe na  
posuezhuje, temuzh teiste s'hudobnim dja-  
niam pregrieshno dopernasha, kader se on  
navadi druje prekliniati, inu bres velizhi-  
ga urshaha sapersegati, kader se on s'hu-  
dobnimi tovarshami ohodi, inu taku se  
v'blishne, pregrieshne pervashnosti poda,  
kader suoimu blishniomu shkodije, inu po-  
huishanie da, kader se v'pijanstuo poda,  
inu is ana nazhista griha v'te druji pada,  
je on an shlaht Christian, ja on imena ni  
ureden ana Christiana. An tak bo na te  
shlinji sodni den s'na viernikami, inu hai-  
dami od Buga savershan.

Premishluite lubesnivi te vesiede Christu-  
shave: ozhte vi k'vezhnomu shiuleniu no-  
ter jiti, dershite te sapovede. Bodite resni-  
zhni, sposhteni, pravizhni, poterpeshlivi,  
zhisti, pohleuni, shagavi; vi fini, vi shzhe-  
re, inu pod vershani bodite pokorni vasham  
stareisham, vasham Gospudam: vi starei-  
shi, inu Gospodarji skerbeite, da bojo va-  
shi otrozi inu shishni ludi usolei v'vasho-  
mu strahu shiveli. Kader vass te prevideo-  
zhni

usse zhni Bug s'zhafnimi shtraffami, s'nadluja-  
rigami, inu poteshavami obda, na pertoshite  
je se, al resjesite se zhries buga, temuzh us-  
an mite usse gori sa ano pravizhno nebeshko  
abe shtraffo sa vol pregrihou tiga suetà. Taku  
nu bote vi v'tazhomu nuzhnomu premishluva-  
no niu an trosht, inu muzh nashli. Pomi-  
on slite tudi, da mi marmo ussi umreti: pomisli-  
na te da ta smert je nam guishna, naguishna  
ja- pak ura, den, inu krai: Pomislite da mi  
on nemamo vezh dush, temuzh ano samo:  
ni. al mi ta dusho sgubimo, taku mi s'no  
u- usse sgubimo, al pa mi ta prou oskerbimo,  
se smo mi na vekoma frezhni, inu oskerbleni.  
a, Pomislite da mi po tomu zhafnomu shiule-  
o- niu bomo mogli stopiti pred ena ostra sodni-  
a, ka, inu tam od ussa nasha diania, sa ufsa-  
a, ko bessedo noi missou tenko raitengo da-  
ni. jati, da bomo tam po nashei safushvi pre-  
usseli al te vezhni von, al vezhno shtraf-  
i. fo. Premislite na slinie, da ti brumni s've-  
zhnim veselam v'nebefsa bojo napouniani,  
ti hudobni pak, katiri, so v'neveri, inu  
griefshah shiveli, noi umerli, bojo v'peklen-  
zhei jami vezhne, nesrezhene martre ter-  
peli.

Sdouierni ahodi se periosnivo variuu ne-  
resdroshi nekogar: neveriemi tudi dabi od  
drujah resdroshan biu veliko rezhieh bodi  
sliep, gluhi, nu mutast da umieri ostana-  
sli. Ne saupei abenimu nikar usam ne ve-  
riemi usse ne hvalli usse al po nizh ti shi-  
vish

vish v'med zhloveki nikar med angolzi, on  
ne ogalufajo usolli po tudi nikar malukdei,  
Dosti barti je an vouk vrouzhiei koshi skrit

Devei al beri taku da poprjed gredo te  
sapoviedone dille, te poziebne al samo  
volne posodi te kir taku stori nebode stu-  
rou kap niemu dopade temuzh kar se spo-  
duobi inu je nuzhno.

## Andohtlivo govorjenie s' Bugam.

O Bug! kir s'tuojo vastnostjo Nebu, inu  
semlo napounish, kir Nebu inu  
semlo, usse hore, usse kamine, usse, kar  
Nebu, inu semla v'sabe sapopade, nosish  
bres usse teshe tvoja vola je tvoja muezh,  
tvoju ukasvanie, je djanie, tabe posnati,  
je shiveti, tabe lubiti je anu nebeshku shiu-  
lenie pelati ti usse regieraish, ti usse pre-  
genash, inu vender si bres usse muje. Tvo-  
ja vastnost ni druja kakor ta mogozhnoit,  
ta dobruta, ta lubesen, ta modrust, ta  
bogatija, ta resdieunost, ta milost, vesel-  
lie, inu samu vezhnu svelizhanie.

Ona neima konza, al kraja, neima mere,  
al maje, ona preseshe usse Zille, inu kra-  
je, usse kraje v'sabe sapopade.

Ti si vezhen bres sazhetka. Ti s'anim  
samim poledam sapopadash usse minute,  
uprizhne, inu prideozhe zhase ziele vezh-  
nosti ti ne stopish is ana leita v'tu druje,  
temuzh per tabe je usoli sdei; sakai te zhas,

te krei, usse kar krei v'sabe dershi, usse  
kar se v'tomu zhafu sgodi, od tabe pride.

Kader tedei o velzhi Bug ! tvoja vastnost  
je taku mogozhna, taku popounama, taku  
priedusetna, sa to jess tabe is zieliga fer-  
za an molim, jess te sbaram pred usimi  
rezhmi, jes te shtimam, inu lubim zhries  
usse rezhi; jess pred tabo na moju obli-  
zhje padam, jess se tabe podversham, inu  
s'ussim kar mam inu samorem, tabe zhries  
dam na vekoma. Jess tudi shelim, o Bug  
moiga ferza! da bi te moju ferzi bres kon-  
za anmolivo, inu bres nehania lùbivo, inu  
zhaftivo: jess shelim, da bi ti usazhi moi,  
inu tudi drujah ludi oddihlei, ussako, da  
leih maihno, mujo otou gori useti sa anu  
devo te molitve, inu lubiesni, glih kaker  
bi od mene dopernefshano bu; sakai jess  
sim tabe she vezh doushen.

O dabi jess biu to mojo doushnost od  
vekoma mogou puazhvati! o da bi jo biu  
jess tedei sposnou, kir sim funa tabe mo-  
ju bitje sazheu v'matarnomu teleisu! ka-  
der pa to se ni sgodvo, sa to jess k'pobou-  
shanju ta pomenkania tabi gori ofram lete  
moje shele, inu terdno pried jemanie: da  
sim perpraulan usse popuazhati sdei inu na  
vezhne zhafse.

Jess se resveselim, kader premislim, da  
si ti an tak velik, mogozhen, bogat, inu  
srezhen Gospud; namerzh kai je pravei-  
shi, kaker da an tak popouni, dobrutlivy,  
inu

inu redieuni Gospud je tudi ussiga mogobzhen, bogat, inu vezhen: inu tu naivezhe vesele je sa to, kir ana taka dobruta je moi Zill inu konz, moi vezhni von.

## Visoko safushno Dianie te vere, inu sposnania Boshja.

O edini, vezhni, neisgruntani Bug! O Gospud, ureden neisrezhene zhasti inu pokorshzhene! Jest sim sdei perpraulan sposnati, da si ti an sam, praviedini Bug, troini v'pershonah: inu kir Bogu samomu se spodobi offruati, taku jest ozhem s\*anim offram tabe sa moiga vezhniga Boga, inu Gospuda sposnati, inu zhastiti.

Polei! usse offre, katiri so se od sazhetka ta sueta tabi gori offrali; jest is grund moiga serza tabi na novo gori ofram, inu na gliho meinengo, s'katiro so se tabi offruali, ja is tista Zilla, inu konza jest teiste tabe pried nessam, kar samu po suoijei urednosti, temuzh tudi v'suoimu spominiu.

O moi vezhni Bug! Jest tabi gori offram teisti offer, katiri je Christus JEsus v'teishliniei vezhirji na nakervavo, inu na sue-tam krifhu na kervavo visho tabi gori offrou, inu shelim lete tabi gori offrati s'teisto mainengo, s'teisto gorezho lubesnijo, s'katiro je on ta offerdopernesou, ja is teista Zilla noi konza.

Jest

Jest Shelim skus usse moje misli, besiede,  
inu djanie ponoviti usse offre, katiri so se  
tabi keda gori offrali, inu she bojo gori  
offruali, dabi taku usse se sgudvo k'tuojei  
zheisti, inu k'tuoimu veseili: dabi moje mi-  
sli, besiede inu djanie k'tabe pershuo ob-  
dano s'anim imenitnim shazam, katiri ta-  
be posiebno dopade. Dabi moja dobra vo-  
la sa to tabe dopadua, kir bi ona s'anim  
uredneishim shazam obdana biva, inu pred  
tabo uredneishi poustava kirbi ti v'testei  
usse offre ugledou, katire ti skus tuojo  
boshjo pamat previdish, da bi se keda mo-  
gli offruati.

To jest shelim storiti kar ko s'mojimi,  
temuzh tudi s'misli, besiedami, noi dja-  
niam ussah drujah ludi, ja, jest to shelim  
ponoviti s'sazhim pogledam moih ozhi, s'sa-  
zhim odihuaniam, s'usako mujo, al po-  
zhivaniam ussah stuari. V'sah krajah jest  
tebe moji serze inu moi Shen pried posta-  
vim, da se lih s'mojim trupuam le v'ano-  
mu kraju snaide, alpa jest moi shuot s'mo-  
jim shiniam s'drushim, inu shelim tabe po-  
ussah krajah sdei, noi na vezhne zhass  
offruati.

Perpusti mene ô moi Bug ! da jest s'mo-  
jim serzam grem noter v'serze usseh dru-  
jah, posibeshno JEfusa, inu Marie, inu  
s'Letimi Serzami tabi gori ofram usse of-  
fre, katiri so se tabe gori offrali, inu she  
bojo offruali do krai sueta. To jest ozhem

tolkai bart dopernesti, koliker bart se bom oddihniu. Jeſt shelim da bi se to sguduo od mene, inu od ussah ludi, katiri sdei shivo, inu keda bojo shiveli. Sakai mi smo tabe tauhent bart vezh doushni, kaker mi s'usso nasho mozhjo samormo, ja fa fazhi poglad teh ozhi smo tabe vezh doushni, ka-ker ufse nashe mozhi samorjo na vezhne zhafſe. Inu dabi moi offer popounamshi, dopadliveishi, inu pried usetneishi biu, jeſt sam sabe s'uſsim kar sim, inu samorem tuo-jei boshjei neisgruntanei visakusti na tako visho gori offram, na katiro sim doushen, inu samorem se tabe gori ofrati. O moi Bug! jeſt ko fa to shelim shiveti, da bi ta-be mogou shiveti; da bi tabe to kar je me-ne nar luboushi, to je, moju shiulenie, mogou dati. Sa to bodi mene ufse glih, shiveti, al sa te umreti, o Bug! moju vezh-no shiulenie.

## Anu druje sposnanje vezhniga Boga.

O moi Gospud, inu moi Bug! jeſt, tuo-ja nauriedna, nai shlahteishi ſtuar, ta-be gori offram mene fama, inu zevu moju shiulenie. Jeſt se tabe gori offram po-pounama, da sim lih sanikern, burn, inu pregriſhen: ja jeſt tolkai bart tuojei neis-gruntanei visokusti gori offram, koliker bart ti sposnash, da sim jeſt doushen se tabe gori ofrati, inu zhries dati. O moi Bug

Bug ! jest shelim , da bi usse , od mene dopernessene diele pred tabo se skasale obdane s'usšimi teistimi dobrimi dielami , katire ti skus tuojo neisgruntano previdnost vidish dari se s'niemi mogle sdrushiti . Sa to je sdei moja vola , inu meiniga , da jest nozhem anu devo dopernesti , s'katerim bi ne shelou tabe naufse nar buli vishe zhaстiti , hualiti , inu lubiti . V'ussumu moi mu dianju jest tabe sama tabe gori ofram , s'usšim kar se tabe more , inu ima gori offrati . O ussiga magozhni Bug ! Gospud nebess inu semle ! Jest se resveselim , da si ti te , kir si , inu da sim jest tabe sa velko taushent urshahou volo podvershan , inu susheben : jest lubim to sushabnost , vezh kaker ussako prostust . Jest se vezh stim am , inu resvesselim , da sim tuoi podvershabnik , kakar da bi jest an guauten Gospud biu zhries vezh kakar taushent suetou . Jest ne sposnam druja Boga , al Gospuda kaker tabe o moi lubesni nar uredneishi Bug . Od tuoje sushabnosti se jest nozhem odprostiti , da bi lih samogou . Ussolei jest ozhem tuoi biti , inu pod tuojo guautjo shiveti je mene luboushi , kakar ussako kralestvo . Tabe sushiti je moja prostust . Inu is tuoje sushve spushzhan biti je mene tesheishi kakar ussa pokorshena nai huishomu Gospudu . Ussako minuto sim jest perpraulan tabi na novo sushabnost , inu svestust oblubiti . Tukei , tukei fe jest tabe pried po-

stavim, to sim s'ussimi moimi mislami, besiedami, inu dianiam, usse je tuoju, moiga ni nezh.

O Bug neisgruntane viisokusti, inu moguzhnosti, jest tuoja nai nauredneishi inu nai shlahteishi stuar tabe molim s'ussimi tuoimi vastnustmi. Jest shelim, da bi moju serze tabe bres nehanja molivo, bres pozhivania lubivo. Jest sposnam, da sim tau-shent bart vezh doushen tabe lubiti kakarsam sabe, inu se sa ta vola resveselim. Jest bi otou, da bi to doushnust od vekoma biu mogou dapouniti, kader sim se she koshneshiu v'krive tuoje modrusti, inu mogozhnosti.

Jest gori ussignam, inu na me potegnam usse fushve, s'katirimi so keda haidi suoje molike molili, inu shelim teiste skusto hiso te lubesni na duhouno visho spreberniti na pravo, tabe dopadlivu fushuo, s'katiro so tuoji fushabnizhi tabe an moli- ; Doklier ti sam si Bug, sam Gospud, sam mogozhen, sam ureden od ussah tuo-jih stuari an molan biti.

## Djanie te Vere.

O moi Bug inu Gospud! Jess se pred tabo na moju oblizhje versham, tabe o Bug ozha, Syn, inu Sueti Duh an molim, inu na usso magozho visho, s'ferzam inu s'vstmi tabe sposnam, inu veriam, da je

usse resnizhno , kar si ti vezhna resniza  
govoriu , inu resodou. Jes s vse terdnu  
veriam , inu sem perpraulan taushent bart  
leben pustiti , k'poterdeniu ussa ta kar si  
ti nam vsuetomu pismu resodou , inu ver-  
uati sapovedou. Jest sposnam , inu terdno  
oblubim pred tabo , inu Zevo nebeshko der-  
shino , da per tei resnizi jest ozhem shive-  
ti , noi umreti. Jes tudi shelim isziela  
serza da bi zieu suet tabe sposnou , na te  
terdnu veruvou , tabe zhastiu , hualiu , lu-  
biu inu moliu s'ussimi mislami , besieda-  
mi , inu djaniam sdei na vezhne zhafse.

O ussiga mogozhni vezhni Bug inu Go-  
spud ! Jes te sposnam , inu zhastim , Jes  
te an molim molim sa moiga Boga s'tako  
Iubesnio , inu ponishnostjo , s'tazhim po-  
duershaniam , inu sanizhuaniam sama sabe ,  
kaker se pred tuojo nesrezhano , neisgrun-  
tano vissokustjo spodobi .

O Bug ! ti fama dobruta inu bogastuo  
moiga serza , usse Dianje te vere , inu lu-  
besni pruti tabe , katire so se shie rihtale ,  
inu naprei se bojo dopernashale od ussah  
tuojih stuari , posebe pa od te nai zhistei-  
she dushe Boshje matare Marie , inu od te  
boshje dushe JEsusa Christusa tuoiga lu-  
biga synu , usse te molitue , usse tu Djanie  
jes tabe gori offram sdei inu usako minuto  
moiga shiulenja .

O Bug ! dai mene tuojo gnado , da bom  
usse moje misli , usse moje mainenje taku

vishou da ussaku pomujanie moiga shuora, inu moiga Duha bo prizhavo od moje lugesni pruti tabe. Perhoji bom pomisliu, kaker bi ven pelan biu na rihtni puaz, sa vol vere martro terpeti inu umreti.

*Leta je visoko nuzna inu safusbliva misen, sakei ona varije pred grebam, odverne usse pregresbno predjemanie. Dokler ne morem teiste resbaliti, sa katira volo sim jest perpraulan umreti, ja ussako kaplo kervi, usse glide k'martri sa dati.*

Kader bom stau, bom pomisliu: kader bi jest sdei stau pod roko ostriga rihtarja, bi biu perpraulan leben pustiti sa vol vere, sa vol dershania te, al hune sapuvade, sa vol te al hune zhednosti, sa vol tuoje lugesni.

Vezh bart bom jess mojo guavo perpongini k'prizhi, da sim perpraulan leta sa vol vere pod mezh stegniti, nai poprei ozhem jess to storiti, kader bojo nespodobne misli me obdale, al pa druje skushnave. To jest ozhem dopernesti, koliker bart bom k'tam besiedam: zhest bodi Bogu Ozheti &c. guavo perkuoniu, ja koliker to besiedo Bug pomisliu, isrekou, al shlifhou. Od sdei, inu prideozhe zaite je moja vola, inu mainenga, da usse moje misli, besiede, inu djanie ima prizhati, da jess sam sabetabe gori offram, k'poterdaniu moje vere. Ussaka stopina ima biti ana stopina blishei k'tuo.

k'tuojei lubesni. Ussako stopino ozhem stori s'to mainengo, kaker bi k'smerti shiu sa tuoje vere, inu lubesni volo. Koliker bart jess se odihnam, je moja vola inu mainenga, sueto vero zhashtiti, inu niei pokorn biti, is lubesni pruti tabe, zevu se tabi gori offrati; inu koliker bart jest sapo na me potegnam, tolkai bart sem jess perpraulan usse to sa resnizo gori useti, inu sposnati, kar nass S. vera vuzhi, inu suetu pisimo nam povie od tuoje boshje vissokusti, inu od tuoju zhudeshou, na takо visho, da sim perpraulan sa ussako skriunost te vere smert prestati.

Ja, je tudi moja vola, inu mainenga sa ussaku hudobno dianie te navere tabe poverniti tolkai, ja taushent bart vezh gorezha djania te vere inu drujih dobrih deu, inu jess bi tou, da bi jess prei tolkai bart biu umeru, kolikar bart si ti skus ano nevero, al drugo pregreho reshalan gratou, fato kir fo super tuojei suetei veri: kir te grieh je tа nai vezhi hudoba: skus te grieh namerzh te grieshnik sapusti, inu sataji tuojo vezhno dobruto, modrust, inu mogoszhnost, inu ska-she, da je tu pregrieshno djanie piedusetneishi, niomu luboushi, kaker Bug ta vezhna dobruta.

Usse te dobre diele ozhem jess ponovitu skus ussaku moju djanie, ja tolkai bart, kolko bart ta nesgruntana modrust tuoje boshje pamati vidi, da je mogozh teiste po-

noviti. Usse te misli, besiede, inu djanie, ozhem jess pogmerati, inu ponoviti skus usaki poglad teh ozhi, skus usaki od-eihlei, skus usaku poudarjanie moiga serza, ja jess to restegnam na usse serze, us-sah ludi.

## Kai je Bug?

**B**ug je usse to, kai ussi ludi kedei so vidali, inu bojo vidali, na vekoma. Bug je v'ussab rezhib, satu ni nezb muaisha, kaker on. Bug je umiss medussimi rezbmi satu ni nezb skriuneisha kaker on. Bug je zgres usse rezbi, inu med ussimi rezbmi, satu ni nezb visva kaker on. Bug je sfraven ussab rezbi, sa to ni nezb shirjeisha kaker on, Bug je na ussab krajab sa to ni nezb uprizb-meisha kaker on. Bug je tu dobre, skus kazire je usse dobro. Bug je ta lepotaskus kaziro je usse lepu. On je ta muzb, skus kaziro je usse mozbnu. On je katiri me resuetli v'tam sonzu, katiri me ogrije s'tim ogniam, me obuadi s'to vodo, katiri redi s'krubam, katiri me resveseli s'rosbami, me nasiti s'tim sadjam. On je tu vezbno shiulenie, v'katerim, od kateriga, is kateriga, inu skus kateriga usse shivi, karje shiviga. Gduri se k'niamu oberne bo usoli potroshtan. Gduri per niomu ostane, te shivi, inu ostane vezbno svetizhan.



## P E S E M.

U'Katerei je dobra mainenga sapopadana.

Na to visho : *Miserere.*

1. O Moi JESUS! v'tuoimu imenu moju  
delo sazhnem jest. Kir si na tem  
svetem krishu, skus to smert mene odrieshiu.  
Offram vse le tebi h'zhasti, lubi Bug vse  
tebi k'slushbi. Tebi k'dopadenju, is tvoje  
lubésni, letu delo storim jest.

2. Is nebess, tudi si pershiu, da bi slu-  
shiu ozhetu. Si enga hlapza podobo, na se  
vseu zelu pohleuno. Ofram vse &c.

3. S'letiem stanam, v'ktierem se sneidem,  
jest zelu prou zfridem sem. Satu veselo ro-  
ke vsignem, s'dobro volo vse jest delam.  
Ofram &c.

4. O moi JESUS; s'tuojim delam moje  
dele sklenem jest. U'tuoju se srozhim  
terplenie, noter v'tuoju saslushenje.  
Ofram &c.

# PESEM

*Od smertniga greba, inu potrebne pokure.*

1. PRou samerkei ti zhlovek moj! nesre-  
zhen je gvisnu stan toj; kader pred  
greham na beshysh, temuzh grehe smertne  
sturish, takrat Boshjo gnado sgubysh, nu  
dusho tvojo pogubysh.

2. Dusho tvojo ta greh umory, nu do-  
bre dela pomory; greh nebesa tebi sapre,  
nu kehe peklenske odpre; od Boga te greh  
odvershe, nu hudizhu te podvershe.

3. Kader si ti pres greha biu, Almostne  
si bushzam deliu, v'Cirku si pogostu ho-  
diu, nu andohtlivu si moliu, ja tudi si se  
rad postiu, dobriga si dosti sturiu.

4. Kader pak si ta greh sturiu, takrat  
si ti vse pomoriu, takrat tudi si vse sgu-  
biu, ja sam sebe si ti umoriu. Kaj je te-  
bi sdei sturiti sa shiuleine sadobiti?

5. Gospud Bug shely pokuro, od tebe  
ta zhas, to uro. Dusha pokuro obudy, nu  
dobre dela oshivy, toku Gospud sam Bug  
vuzhy, kir tim spokornim odpusty.

6. Ta greshni Judas Ishkarjot je sgubiu  
dusho nu shivot: dokler pokuro ni sturiu,  
dusho telu je pogubiu: Gospud Boga ne  
bo vidou, v'pakli pak bo vezhnu gorou.

7. Pokura ta paku sapre, tem greshni-  
kam nebu odpre: Satorei je ta Kral Da-  
vid, nu Peter biu, s'sousmy salyt; O gre-  
shnik!

shnik! je nauk tebi dau: pokuro ti de bi delou.

8. Pokuro prou sturi serzhnu, nu shi-vi Bogu perjetnu: dusho twojo de obudish, nu dobre dela oshivish, de odydesh pogubleinu, nu de pridesh k'isvelizhaniu.

## P E S E M.

### Od Grevinge.

1. Kir si pak grehe svedou, skus flisik raitengo: preden se bosh spovedou, skerbi sa grevingo: sakaj de bo Spoud vredna, dobru dei ahtengo: de je nar vezh potrebna, ta prava grevinga. Ta &c.

2. Kir pak noben nimore grevinge sturiti: ampak de Bug pred more serze obudit: toku bosh profsou tudi v'pohleuni manengi: de Bug serze obudi k'te pravi grevingi. K'te &c.

3. Grevinga pak je dvojna, popounuma je ta: kader lubesen Boshja obudi greshnika: k'je Bug vreden vse hvale, zhasti nu lubesni, vender niega reshali greshnik na-hvaleshni. Greshnik &c.

4. S'lubesni niega greva, k'je Boga reshhalou, satu mo je pregreha nar vezh super nu shou: sto veliko grevengo bo re-shen od grehou: zhe ima to manengo, deb'se rad spovedou. Deb' &c.

5. Grevinga more biti, terdnu naprei vseti, greha vezh ne sturiti, pravizhnu shiveti: kir so pak grehi mali, saj se mo-

re sgrevat: de ozhe naprei dalei, grehou  
bel se varuvat. Grehou &c.

6. Vezhi vuk je pak tudi, sa vezhi greshnike: de grevingo obudy, zhes grehe ve-  
like; satu gleite greshniki, de vasha sa-  
mira: skus vezh grehou velikih, jesu Bo-  
shjo gmira. Jeso &c.

7. Vasha grevenga more terdnu naprei  
vseti, kader greste k'pokure, dergazhi shi-  
veti, morete sapustiti: greshne perlosh-  
nosti, nimate vezh hoditi: v'perve navar-  
nosti. V'perve &c.

8. Ta more poverniti, kir je shkodo  
sturou, sourashtvu odpustiti, deb' se prou  
spokorou: kir rad drugim odpusty, ta ima  
vupanie tud od Boshje milosti, dobit od-  
pushanie. Dobit &c.

9. Popounumo grevingo, toku pak obu-  
di: s'eno pravo manengo, s'ferza rezhi k'  
Bugu: O Bug vsigamogozhen, dobruta  
nar vezhi: spet te lubiti ozhem, zhes vse  
druge rezhy. Zhes &c.

10. Ti si vreden lubesni, vse zhasty, nu  
hvale: vender jest nehvaleshni, tulkrat te  
reshalem: s'prave lubesni twoje, kir te s'  
ferza lubem: me greva grehou mojih: po-  
bulshat oblubem. Pobulshat &c.

11. Greh mi je super, nu shou, zhes  
vse hude rezhy: kir sem tebe reshalaou,  
dobrauta nar vezhy: sa grehou odlubem  
te prossim ponishnu: oblubem pobulsha-  
nie, s'tvojo gnado gvishnu. S'tvojo &c.

12. K' Spoud je tedei potrebnu , greven-  
go imeti: nu pobulshanie terdnu , prou se  
naprei vseti : satu kir grehe ima , de bo  
dusha srava , ta vezhkrat prossi Boga , sa  
grevengo pravo. Sa &c.

### P E S E M.

#### *Od te Kershanske Pravize.*

1. TE kershanski pravizi je pervu po-  
trebnu : od greha nu kervize , se  
dreshati terdnu : drugu ima ta Christian ,  
vednu brumni biti , kar premore niega stan,  
dobriga sturiti. Dobriga &c.

2. Satu se vari Christian , vselei tega  
dela , kar je smertni greh naglaven , kir  
v peku sapela : vse smertnu greshnu delu ,  
sgubi svelizhanie: sapele dusho telu , v've-  
zhnu ferdamanie. V'vezhnu &c.

3. Vender grehou naglaunih , samu se  
ne vari , ampak tudi teh malih , Bug tebo  
obari: kir se malih neboy , s'zhasam v've-  
zhi pade: prevezh navarnu stoji , v'velke  
grehe saide. V'velke &c.

4. Satu se vari tudi , tovarshva hudiga :  
perloshnost tatu sturi , s'tega poshteniga :  
kir pak vender s'slabusti , vezhkrat v'grehe  
padesh , spokori se pogosti , de dalei nesai-  
desh. De &c.

5. Christiano pak ni dosti , grehe opu-  
stiti: ampak ima pogosti to dobru sturiti :  
dobra pak je molitva , almoshna nu posti :  
tudi so dopadlivia dela te milosti. Dela &c.

6. Kir so radi sturili , dela te milosti : tem vbogim podelili , po svoji premoshnosti : kete bo na sodni dan , ta Sodnik poklizou : postavou na desno stran , nu vezhnu svelizhou . Nu &c.

7. Shiulenie pak pelati , she vezh popounuma : imash Christian delati , kar je bulshi diania : nar vezh Boga lubiti , zhes vse druge rezhy : niemu samu shlushiti , s'zele twoje mozhy . S'zele &c.

8. Satu prou dej ahtengo , de s'jutrei pervi zhas , s'eno dobro manengo , Bogu gori offrash : zhes dan rezi pogosti , po lepi navadi ; bodi vse Bogu k'zhasti , de niemu dopade . De &c.

9. Kir po nashi raitenge , so gmein opravila : ta muzh dobre manenge , sturi dobre dela : toku dela nu muja , spanie nu pozhitik : dobra manenga twoja , vse sturi dobitzik . Vse &c.

10. Satu dej vezh al malu , nar vezh ah-tengo dej : de Bogu k'zhasti hvali , gori offrash vfelei : slasti vsakdanie krishe Bogu k'zhasti s'rozhi : terpi volnu v'te vishi , kir Bug toku ozhe . Kir &c.

11. Pervu tedei glei Christian , de grehe opustish , drugu kar more twoj stan , de dobriga sturish : ta je ta popounuma , kershanska praviza sa leto Bug vekuma Christiane svelizha . Christiane &c.

# P E S E M

## *Od Nebeskiga Paradysba.*

1. **M**Oj zhlovek! zhe priti shelysh, v'ta  
nebeskki Paradysh, glei, de pravo  
pokuro sturish, inu brumnu vselei shivish;  
brumnu pak ti vselei shivish zhe vse krishe  
volnu terpish.

2. De JEsus je shou spet v'nebu, na  
krishu je poprei terpou, nass vuzhu ter-  
peti volnu, de pridemo sa nim v'nebu:  
kdur na sveitu terpi volnu, tamkei se ve-  
seli vezhnu.

3. Ni bolesen, bolezhina, ni shalost,  
mres, nu vrozhina, ampak pres konza nu  
kraja, tamkei bo veselie toje, tamkei ta  
sladkust nebeshka, napouni serza zhlo-  
veshka.

4. Ni bulshiga nezh smislliti, ni lepshi-  
ga nezh viditi, ni lubshiga nezh dishati,  
ni sveteishiga nezh shlishati, ni flaishiga  
nezh vshivati, koker v'nebu prebivati.

5. Kar na semli je dobriga, k'nebessam  
se nepergliha: kdur v'nebessih she prebiva,  
ta dobrute vezhne vshiva, zhe vezh poku-  
sha, vezh shely, inu pozhiva pres kerby.

6. Kir tam se veselé vse try, te zhlove-  
shke dushe mozhy: ja tudi se veselé vsi ti-  
ga telessa pozhutki: nuss vshesse, inu roke,  
ozhy, vusta, inu noge.

7. Dokler tedei je tu nebu, taku veliku  
plazhilu, sbudi se zhloveshku tellu, sa ne-

besa terpi volnu Gospud Bogu shlushi sve-  
siu , inu ga lubi po gostu.

8. De vashe bo svetu nebu , terpite vse  
krishe volnu ; sdei vse grehe saversite , nu  
sapoudi prou dershite : vashe blishne sdei  
zhaftite , inu s'serzam jeh lubite.

9. Sdei deleite dobre dele , vezhniga shiu-  
leina vredne ; velkiga Missionaria , Svetga  
Franciska Xaveria , inu Mario prossite , nu  
s'savupeinam rezite :

10. O Svet Francisk Xaverius , nash ve-  
lik Missionarius ? nu ti Maria Diviza , bo-  
di nasha promozhniza ! prossita sdei Boga sa-  
nass , nu kader poide dusha is nass .

### P E S E M ,

#### Zbes Grebe.

1. O Dusha ! ranena leshish , inu sadau-  
lena smerdish : Ah ! kdu toku te je  
ranou ? kdu toku te je osmradoou ? kdu toku  
te je sadavou ? Ah ! kdu toku te je umorou .

2. Tebe rani , nu osmradi , de popade , nu  
sadavi : navada greshna , nu pianost : tudi  
passia nevoshlivost , tebe umory sapelanie ,  
inu tvoje pohuishanie .

3. Oshertni pianzi , nu pianke , sa vass  
so pezhy pekleniske : v'peklo vashi sraven  
piuzi , bodo vsi strashni hudizhi : nu bodo  
kosli smerdlivi , ta peklanski smrad v'vass lili .

4. Dalei tudi ste nesrezhni , vi vsi gresh-  
niki navadni ; kdur nafturi sdei pokure , stu-  
rou-

rou potler jo nebo : dokler tudi ti zhudeshi,  
Juda niso pobulshali.

5. Nigdar nebodo vidili , nebeffa di ne-  
voshlivi: dokler od nevoshlivosti bi tajista sa-  
mi otli: Bug pak v'nebeffa nepusty , priti  
nevoshlive ludy.

6. Ste vi druge sapelali , tajsti bodo spo-  
snali: de oni so k'ferdamaini, po pravizi ob-  
sojeni: so vredni ti sapelauzi , pogubleinie  
pak she vezhi.

7. De nebote v'pekou pershli , de tam  
se nebote pekli: kam se vam je oberniti ,  
nu kaj vam je sdei sturiti: sedei prou se s'  
pokorite , pianost vso sapustite.

8. Nevoshlivost saverfite , nu druge ne-  
apeluite: nedoushne nepohuisheite , vsim  
greham slovu deite , nu toku brumnu shi-  
vite , de v'nebeffa vsi pridete.

## P E S E M , *Od Sodbe.*

1. **V**Ieri ti moj pravi Christian , de pride  
strashni Sodni dan : tu trobentaine  
Angelsku , k'oistri sodbi bo pergnalu , vse te  
vboge nu bogate , vse te Krale , nu soldate.

2. Vsi tedei bodo tistikrat , pershli v'dolino  
Josaphat: to raitengo Bogu dajat , nu sa-  
slushen ion saflishat : Angeli bodo tam sta-  
li , greshne od dobrih suvali .

3. Vse della , misli , bessede , bodo tist;  
zhas ozhitne : skriti nezh nebo mogozhe ,

dokler vse bo vedeo zhe: tamkei tvoja pomozhniza, nebo Maria Diviza.

4. Christus porezhe: od nass prezhe! greshnik gnade ni sa te vezh: pred enim si se framuvou, nu pres pokure si ti umrou: tamkei pred vsim bosh saframyan, inu ve-komei ferdaman.

5. Ti nisi marou nezh sa me, kir sim jest biu krishan sa te: sdei poidi v'ogyn peklenki, Folk ta moshki, nu ta shenski: dusho, tellu semla poshri, nu hudizh jeh v'pekou sapri.

6. Greshniki bodo tisti zhas, vpili: padre pokrite nass: vi vfi hribi, nu doline: de ta strashna sodba mine: dokler sdei velike mar-tre, so nam she pregrehe nashe.

7. Ti Svoleni prut nebessam, poidejo s' dusho, s'tellefssam: bode takrat se odperla, shiroku ta zherna semla: pogublene vse posherla, bode ta peklenksa jama.

8. O Greshnik to sodbo misli, nu pojdi k'pravi pokuri: prou is serza Boga lubi, nigdar greha vezh nesturi: sedei prossi: O JESUS dei, maji dushi tvoj sveti Rei.

### P E S E M ,

*Od Divisbtva.*

I. **O** Preshlahtni Divishki stan, s'nebess na semlo poslan: skus greh de bi tebe na stran, prozh nevergou ta Christian: Ampak de bi on shou sam vse, nu vse terpou rad sa te, vender vezh sa pekou terpy, ka-der tebe on sguby.

2. Sej prevaga tvoja vrednost, vših drugih stanou shlahtnušt: imajo ti drugi britkušt, ti pak imash vso sladkušt, to sposnajo uboge vdoce, vše s'revami obsute, sanizhvane od ludy, inu salite s'sousmy.

3. O preshlahtna zhaſt Divizhna, pred vſemi ſi ti ſhrehna: tvoj ſhenin je ſam ſveti Duh, nu tvoj kral je ſam Syn Bug: tvoja mogozhna Kraliza, je Maria Diviza, kaj more biti bulſhiga, al kaj je ſveteiſhiga.

4. Vender shlahtnu diviſhtvu, koku ſi posablenu: ſa te, ſa te malu terpé, na tim ſveitu ti ludje, dokler preveliku jeh je, katiри te ſapuſté: ſmerdliwo lubesen zhaſté, nu tebe ſa nizh dershé.

5. O Dekelza, O fant tudi, v'zhiftim Diviſhtvi bodi: kir tiflu ima ſalubu, ta ſemlo, inu nebu: dopade Gospud Bogu, vſelei zhiftu Diviſhtvu, Angelzam te tu glih ſtury, inu Marji ſ'rozhy.

6. Koker ti ſveti Angelzi, toku tudi ſhi- vih ti: vſakdana ſpisha je tvoja, lubit nu hvalit Boga, per JЕſufu vſelei biti, nu ſ' nim ſe veseliti, ſatorei bo tvoj ſveti Rei, JЕSUS tega nam vſim dei.

7. Ah vari duſha zhloveshka, ta ſhaz tiga diviſhtva: kir nigdar ga nev'dobish, zhe ga enkrat ti ſgubish: ta Sakrament te pokure, ta greh ſbriffat samore: Pak vender tega diviſhtva, nigdar nasai vezh neda.

8. Satorei je diviſhki stan, ſ'poſebnimi darmy obdan: de ſi ſkushnave obdajo, inu niega

niega stiskajo , vender ta dusha nevmoré, ob  
ampak zhaſtitishi ſluré , ſatu ſo zhiſte de- m  
kelze , zhes vſe ſvete Angelze.

9. Satorei katira ſhely , to diviſhtu der- li  
ſhaty , vari ozhy , uſta , noge , vſhessa , inu n  
roke , te ſapuſti ſhleht tovarſhe , nu per- s'  
loſhnosti grefhne , lubi to lugh , nu ſvit- s'  
lobo , ne kote , inu temo.

10. Sdei Marij nu JЕſuſu , nu ſvetimu m  
Josephu : ſhenkei tvoje zhiflu ſerze , nu ſer- m  
zhne tvoje ſhele : taku ſi ti ſagviſhan , de v  
ſmert tvoja bo ſrežhna , v'nebessih boph j  
lonana , nu ſ'Mario kronana .

### P E S E M ,

#### *Od Krishnouga Potra.*

1. C Hristiani ſpregledujte ta kervavi kri- shou pot : v'vasheh ſerzah ſpremi- ſhluite , kaj je terpou vash Gospud : ta pot zhe hotte hodili , vash muja ni ſabſton : vashim duſham ite dobili , ta nebeſhki ve- zhni ion.

2. Pole JESUS zel nedouſhen , ſtoji pred Pilatusham : vender je toku obtouſhen , pred temkrivim rihtarjam : de Pilatush roke umije , da JЕſuſa Judam zhes : ta folk tudi ves upije , on je Krisha vreden reſs.

3. Kumei ſo ga odpellali , od te rihtno hiſhe prezhe : groſſen krish ſo mu ſkasali , tega more JESUS vlezh : JESUS pa ta krish obja-

objame, s'veliko pohleushino: inu ga na rame vsame is zhudono pokorshino.

4. JESUS pervizh s'krisham pade od velike trudnosti: vender ni nobene gnade, tud nobene milosti: nemu nozhio gmaha dati s'nogami ga sujejo: JESUS more spet vstat, s'strik ga gori vlezhejo.

5. Na tem teshkim potu srezha, Mati pou-na shalosti: v'serzu je ona vfa trepezha, od velike grimnosti: ter klaguje nu sdihuje kdū je ta k'ter more s'rezh: nu JEsusa objokuje, kir perve ni shtauti vezh.

6. JESUS s'krisham deil nemore, satu, kir mozhi ni vezh: Zirenæus persilen more JEsusu kirsh naprei vlezh: deb le shiuga perpelali, na ta oravi rihtni krei: inu s'tem loshei krishali, deb le bli od nega frei.

7. Faronka kir na tem mestu, vidi vfiga potniga: sdaiz popade pert na zesti, sa bri-sat zel reuniga: JESUS vsame ta pert v'roke, na tim pusty svoj obras: sbrishe ker-vave potoke, kåtere je preliu sa nass.

8. JESUS je spet skrisham padou, kir ga hitru vlezhejo: de se je krish v'semlo vsadou, kir po tleh ga mezhejo: s'nussa, inu s'vust prou tezhe ta zel frishna sveta kry: vender JESUS nezh narezhe, ampak vse volnu terpy.

9. JEsusa so objokale, andohtlive shene: milu so souse takale, k'smerti shnim jeti shele, on pak pravi naplakaite, se toku mo-zhnu zhes me: ampak zhes greh se jokaite s'vashih otrok, nu zhes se.

JE-

10. JESUS to nedoushu Jagne trekezh  
pade na obras: ob en kamen se spotakne  
na semli leshy sa nass: JESUS nemore vsta-  
ti, ga spet gor potegnejo, nu ga ozhjo dell  
pelati, hrish mu gor sadenejo.

11. Ta kter spisha vse na sveitu, inu  
gvanta vse stvary: shouz, nu jessih, more  
piti, to niega mozhnu mory: to s'he niemu  
ni sadosti, gvant is niega stergajo: rama se  
vidi do kosti, nu se nagmu smejajo.

12. Pole zhudu preveliku! JESUS bo na  
krish respet: vess pretergan od teh strikou,  
glih koker struna napet: na krish so ga per-  
biali, kumei smert dozhakali: de ti kter  
so polek stali, v'medleuzo so padali.

13. Kir so ga na krish perbili, folku se  
sadosti stry: itare tane ponovili, de ven-  
tezhe frishna kry: vsdignejo ga is veseliam,  
v'terdo semlo ga vsadé: nu stre dosti svojim  
shelam, v'luftu se zhuda godé.

14. Po tem kir JESUS na krishu, vseu  
od Matere slovu: je gor dau na zhudno  
visho, dusho s'nagnieno glavo: Joseph ga  
is krisha sname, Marij ga isrozhy, nna ga  
milu objame, de soufe teko s'ozhy.

15. JESUS bode v'grob poloshen, v'siv-  
no skalo pokopan: de bi biu ta folk uto-  
lashen, na grob bo en kamen dian: Maria  
pak grede damu, s'shalostio od groba prez-  
ferze s'teshavo: obdanu, kir Syna nevidi  
vezh.

P E S S E M ;  
*Od Svetiga Francisbka Regis.*

I.

Boshje boshje Bogu luboushe delo je te  
dushe skerb. Grehe grehe nar buli  
sbrishe, dou potashi boshji Serd. Sujo  
dusho zira, velik ion sbira Aboutne kir  
vuzhy, Navuk im resloshi  
Na vezhni zhass.

2.

Sphigou shpigou je nam Sueti Francishkus  
v'sim ukupei dau. Kai potou, muje v'mra-  
su nu u'hizi s'veselam je on prestau. She  
shleht bessiede sato preimle. Kir to pod-  
vuzhenie pravi pot nam kashek'suelizhanu.

3.

Lubish s'svetim Francishkam prelubiga  
Boga Prou. K si pried vsami, sa to nar  
bolskerbi, da ti aiffer bodesh mou. Skriunu-  
sti te vere, rezhi te boshje u'tuoji glavi  
nossi, kar moresh, poduzhi tudi te druje.

4.

Gnade gnade suet Francishkus  
Gnade boshje sprossi nam,  
Ti moresh pomagati na strane stati,  
V'sim tvojim slushabnikam;  
Gdur tebe ishzhe, k'pumuzhi klizhe  
Ti veliki Patron sa sueti Mission,  
Ti Boshji Mosh.

U'smerti sueti Francisfkus  
 To mi tebe prossimo  
 Postelzo nasho suestu obvahtei,  
 S'JEsusam nu s'Mario.  
 Da mi skus voisko taku navarno  
 Saslushimo krono ta vezhniga lona  
 Nu suelizhania.

